

รายการอ้างอิง



ภาษาไทย

กอบกุล รังสิยะโรจน์. ความสัมพันธ์ระหว่างสิ่งแวดล้อมทางบ้านและโรงเรียนกับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่สาม. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. 2526.

ฉันทนา จินตโกวิท. การเปลี่ยนแปลงสัมฤทธิ์ทางการเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ในกรุงเทพมหานคร. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. 2522.

ชนนี สวัสดิคุณย์. ความสัมพันธ์ระหว่างแรงจูงใจ ภูมิหลังทางสังคม นิสัยทางการเรียนกับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่สาม. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. 2526.

นราธิปพงศ์ประพันธ์. พระเจ้าวรวงศ์เธอ กรมหมื่น. วิทยาศาสตร์อนุกรม. พิมพ์ครั้งที่ 2 พระนคร: แพร่พิทยา. 2514.

ธีระพงศ์ แก่นอินทร์. รูปแบบความสัมพันธ์เชิงสาเหตุของตัวแปรบางตัวกับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้น. วิทยานิพนธ์ปริญญาคุณวุฒิบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. 2531.

บุญชม ศรีสะอาด. รูปแบบของผลการเรียนในโรงเรียน. วิทยานิพนธ์ปริญญาคุณวุฒิบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร. 2524.

ประหัด ทองมาก. ความวิตกกังวล นิสัยในการเรียนและแรงจูงใจใฝ่สัมฤทธิ์ของนักเรียนที่มีผลสัมฤทธิ์สูงและต่ำกว่าระดับความสามารถ. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. 2518.

ประชัย เปี่ยมสมบูรณ์. การวิเคราะห์เส้นโยงทางสังคมและพฤติกรรมศาสตร์. กรุงเทพมหานคร: O.S. Printing House Co. Ltd., 2527.

วิชาการ . กรม . รายงานการตรวจสอบคุณภาพการศึกษาชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ปีการศึกษา 2529 . กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว, 2530.

— รายงานการตรวจสอบคุณภาพการศึกษาชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ปีการศึกษา 2530 . กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว, 2533.

- ศึกษาศาสตร์ , กระทรวง . หลักสูตรมัธยมศึกษาตอนปลาย พุทธศักราช 2524.ค ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533.) กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์การศาสนา, 2533.
- สามัญศึกษา , กรม . หน่วยศึกษานิเทศก์ . รายงานสรุปผลการประเมินคุณภาพการศึกษา ชั้นมัธยมศึกษา ปีที่ 1 โรงเรียนมัธยมศึกษา กรมสามัญศึกษา ปีการศึกษา 2530 . กรุงเทพมหานคร: หน่วยศึกษานิเทศก์ กรมสามัญศึกษา, 2531.
- อัจฉรา วงศ์โสธร. ทักษะการเรียนรู้ : องค์ประกอบและวิธีการวัด. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2532.
- อัจฉรา วงศ์โสธร และ เสาวภา จึงพัฒนาพจน์. ทักษะในการเรียนของนักศึกษาไทย. รายงาน การวิจัยทุนรัชดาภิเษกสมโภช สถาบันภาษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2524.
- อาวุธ วาเสสชัย. รายงานการวิจัยเรื่องการศึกษาต่อวิธีการเรียนภาษาอังกฤษของนิสิตชั้นปีที่ 1 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. น.ป.ท., 2533.
- กรทิษฐ์ สุขุม. การศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างกับความรู้เดิม สอดคล้องเส้นทางบ้าน แรงจูงใจไม่ สัมฤทธิ์ ทักษะ ทดสอบการเรียนกับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนระดับมัธยมศึกษา ตอนปลาย. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทฉบับจริง จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2522.
- เกกฉัตร พัทธราช. ความสัมพันธ์ระหว่างทัศนคติต่อการเรียนภาษาอังกฤษกับผลสัมฤทธิ์ในการ เรียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาวิทยาลัยเทคโนโลยีศึกษาในภาคกลาง. วิทยานิพนธ์ปริญญา มหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2527.

ภาษาอังกฤษ

- Alfred, Suellen. "An interview study analysis of the study skills and independent learning strategies of selected secondary homebound students in a country school system in East Tennessee." *Dissertation Abstracts* . (December 1991) : DAI - A 52/06.
- Apps, Jerold W. *Study skills : For those adults returning to school*. New York : McGraw-Hill Book Company, 1978.
- Arkes, H. Schumacher, G., and Gardener, E. Effects of orienting tasks on the retention of prose material. *Journal of Educational Psychology* 68 (1976) : 536 - 545.
- Aylward, Maureen C. "The SPIN reading / study system (study skills)." *Dissertation Abstracts* (September 1990) : DAI - A 51/03.

- Bacon, Susan M. "The relationships between gender, comprehension, processing strategies, and cognitive and affective response in foreign language listening." *The Modern Language Journal* 76 (Summer 1992): 160-174.
- Bloom , Benjamin. *Human characteristic and school learning*. New York : McGraw-Hill Book Company, 1976.
- Bossing , Nelson L. *Teaching in secondary schools* . 3rd ed . New Delhi : Amerind Publishing Co.Pvt. Ltd., 1970.
- Brown, Douglas H. *Principles of language and teaching*. 2nd ed. Englewood Cliffs, NJ: Prentice-Hall, 1978.
- Burden and Byrd. *Method for effective teaching*. Boston: Allyn and Bacon. 1994.
- Carrier, C.A. and Titus, A. "Effects of note-taking pretraining and test mode expectations on learning from lectures." *American Educational Research* 18 (April 1981): 385-397.
- Chacko, Sandra Beerman. "Cognitive abilities, affective characteristics and learning strategies as related to academic achievement among first-year nursing students : Test validation and causal modeling." *Dissertation Abstracts* (July 1990): DAI-A 51/01.
- Chamot , Anna. *The learning strategies of ESL students*. In A Wenden and Rubin (eds) *Learner strategies in language learning*. Englewood Cliffs , NJ : Prentice-Hall , 1987.
- Chibnall, Bernard. *Teaching for effective study*. London : Croom Helm Ltd., 1987.
- Cook, G. "Repetition and learning by heart : An aspect of intimate discourse, and its implication." *ELT Journal* 48/2 (April 1994): 133-141.
- Cook , Lenora (Leni) Gault. "The impact of cooperative learning strategies on professional and graduate education students at California State University , Dominguez Hills." *Dissertation Abstracts* (July 1989): DAI-A 51/01.
- Cooper , Irwin Joseph. "The use of study skills and self - hypnosis training groups to enhance academic achievement in university students." *Dissertation Abstracts* (MAY 1989): DAI - B 50/11.
- Deese, J. and Deese, E. *How to study*. 3rd ed. New York: McGraw-Hill book company, 1979.

- Denison , Mary. "Teaching notetaking in a sixth-grade classroom (study skills)." Dissertation Abstracts (February 1992): DAI-A 52/08.
- Devine , Thomas G. Teaching study skills : A guide for teachers . 2nd ed. Boston : Allyn and Bacon, Inc., 1987.
- Dickinson Leslie . Self-instruction in language learning . New York : Cambridge University Press , 1988.
- Duncan, O.D. Introduction to structural equation models. New York : Academic Press, 1975.
- Dunkin, M. and Biddle, B. The study of teaching. New York : Holt , Rinehart and Winston Inc., 1974.
- Florsheim , Peter. "Relationship between self-esteem attitudes of significant other and scholastic achievement for children and adolescents with learning disabilities (Tennessee scale, self - concept parenting)." Dissertation Abstracts International . 46 (November 1985) : 4011-A.
- Friedman, Stan. "Relationship between self-esteem and I.Q. in intellectually gifted adolescents " Dissertation Abstracts International. 47 (June 1986) : 2161-A.
- Fry's , R. How to study . revised ed. Kuala Lumpur : Golden Books Center SDN.BHD , 1991.
- Gagné , Robert M. ed. Instructional Technology : Foundation New Jersey , Lawrence : Erlbaum Associates , 1987
- Gee, T.C. and Rakow, S.J. "Content reading education : What methods do teachers prefer?" NASSP Bulletin (November 1991): 104-110.
- Goldfried , M.R. , Linehan , M. M. and Smith , J. L. "Reduction of test anxiety through cognitive restructuring." Journal of Consulting and Clinical Psychology 46 (1978): 32-39.
- Guice, Lee James. "A study of a relationship between self-esteem and achievement motivation in vocational technical school students." Dissertation Abstracts International . 46 (October 1985): 2904-A.
- Hamblin, Douglas H. Teaching study skills. Oxford : Basil Blackwell Publisher, 1981.

- Han, P.P. "The impact of acculturation, study skills, self-esteem, family and home characteristics upon the educational achievement of Japanese-American students." Dissertation Abstracts. (October 1990): DAI-A 51/04.
- Howe, M.J.A. "Using students' notes to examine the role of the individual learner in acquiring meaningful subjects matter." Journal of Educational Research 64 (1970): 61-63.
- Hunter, J.K., and Kline, J.D. "Challenge to the chargers : a junior high school self improvement study." NASSP Bulletin (October 1985): 109-113.
- Joyce, B., and Weil, M. Model of teaching. Englewood Cliffs, NJ: Prentice Hall, 1986.
- Knirk, Frederick G. "Implication of instructional technologies for the future of education." JID. 11(3)(1988): 10-15.
- Levin, J.R., McCormic, C.B., Miller, G.E., Berry, J.K. and Pressley, M. "Mnemonic versus nonmnemonic vocabulary - learning strategies for children." American Educational Research Journal 19 (January 1982): 121-136.
- Light, K.W. "Analyzing freshman time-use to improve freshman advising at Harvard (time management study-skills) Massachusetts." Dissertation Abstracts. (December 1991): DAI-A 52/06.
- Lightbown, P.M. and Spada, N. How languages are learned. Oxford: Oxford University Press, 1993.
- Lindeman, R.H., Merinda, P.F. and Gold, R.Z. Introduction to bivariate and multivariate analysis. Glenview, Illinois : Scott, Foresman and Company, 1980.
- Longan, John. Reading and study skills. New York : McGraw-Hill book company, 1978.
- Coman, Marcia J. and Heavers, Kathy L. What you need to know about developing study skills, taking notes & tests, using dictionary & libraries. Illinois : NTC Publishing Group, 1991.
- Mayer, R.E. and Cook, L.K. "Effects of shadowing on prose comprehension and problem solving." Memory & cognition 8 (1980): 101-109.
- Neal, Judith Chibante. "Instruction of reading study skills in four academic content areas of California secondary Schools." Dissertation Abstracts (February 1989): DAI-A 49/08.

- Nunan, David. Designing tasks for the communicative classroom. Cambridge : Cambridge University Press, 1990.
- O' Malley and Michael J. "The effects of training in the use of learning strategies on learning English as a second language." In A., Wenden and J. Rubin (eds) Learner strategies in language learning, pp. 133-144. New York : Prentice Hall, 1987.
- Owens, E. The set for success. Chabot college Valley campus, n.d.
- Oxford, Rebecca L. Language learning strategies : What every teacher should know. New York : Newbury House Publishers, 1990.
- Oxford, R.L., Scarcella, R.C., and Naerssen, M.V. Scitech : Environmental issues around the word. Boston : Heinle & Heinle Publishers, 1995.
- Oxford, R. and Shearin, J. "Language learning motivation : Expanding the theoretical framework." The Modern Language Journal 78 (Spring 1994): 12-28.
- Pauk, Walter. How to study in college. 3rd ed. Boston : Houghton Mifflin, 1984.
- Ramsden, P. "Studying learning : Improving teaching." In P. Ramsden (ed.), Improving learning : New perspectives. London : Kogan Page, 1988.
- Raygor, Alton L. and Wark, David M. Systems for study. 2nd ed. New York : McGraw- Hill Book company, 1980.
- Rickards, J. and August, G.J. "Generative underlining strategies in prose recall." Journal of Educational Psychology 67 (1975): 860-865.
- Rowntree, D. Learn how to study. 2nd ed. London & Sydney : Macdonald & Co., 1982.
- Rubin, J. "Learner strategies : Theoretical assumptions research history and Typology." In A. wenden and J. Rubin, (eds.) Learner strategies in language learning, pp. 15-30. New York : Prentice Hall, 1987.
- Samreng Boonruangratana. "A model of school effects." Doctoral Dissertation, University of Illinois at Urbana - Champaign, 1978.
- Sherman, Martha. "Types of memory strategies generated by fifth and seventh grade students for academic tasks (Fifth - Grade, Seventh-Grade, Study Skills)." Dissertation Abstracts (December 1991): DAI-A 52/06.
- Smith, Samuel. Best methods of study. 4th ed. New York : Barnes & Noble, Inc., 1970.

- Snodgrass, R. B. "A study of locus-of-control, Achievement motivation, and knowledge and use of study skills as factor of influencing academic performance in academically talented college students." *Dissertation Abstracts* (1989): DAI-A 50/12 Jun 1990.
- Sotiriou, P.E. *Integrating college study skills*. California : Wadsworth, Inc., 1993.
- Specht , D.A. "On the evaluation of causal models." *Social Science Research*. 4(1975): 113-133.
- Steals, M.H. "Development of an adapted cooperative learning strategy in a secondary chapter 1 option 4 reading English / language arts pairing program. (English, language arts)" *Dissertation Abstracts*. (November 1990): DAI-A 51/05.
- Tobias, Sigmund. Learner characteristics. In Robert M. Gagné (ed.) *Instructional Technology: Foundation* New Jersey : Lawrence Erlbaum Associates, 1987.
- Waters, Mary and Waters, Alan. "Study skills and study competence : Getting the priorities right." *ELT Journal* 46/3 (July 1992): 264-272.
- Weinstein, C.E., and Mayer, R.E. The Teaching of learning strategies. In M.C. Wittrock (ed.) , *Handbook of research on teaching*, pp. 315-327. New York : Macmillan. 1986.
- Wenden, A. and Rubin, J. eds. *Learner strategies in languages learning*. Englewood Cliffs, NJ: Prentice-Hall, 1987.
- Wenden, A. *Learner strategies for learner autonomy*. New York : Prentice Hall. 1991.
- Willing, Ken. *Teaching how to learn : Learning strategies in ESL (A teachers guide)* Sydney : National Centre for English Language Teaching and Research Macquarie University, 1991.
- Wittrock, Merlin C. Students thought processes In M.c. Wittrock (ed.) *Handbook of research on teaching*. 3rd ed. pp. 297-311. New York : Macmillan publishing company, 1986.
- Yorkey, Richard C. *Study skills for students of English as a second language*. McGraw-Hill Book Company: New York , etc., 1970.



ภาคผนวก

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ก

รายนามผู้ทรงคุณวุฒิด้านแบบสำรวจกลวิธีการเรียน

- | | |
|--|--|
| 1. ศาสตราจารย์ ดร.กาญจนา ปราบพาล | สถาบันภาษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย |
| 2. รองศาสตราจารย์ ดร.ชุมพร ชงกิตติกุล | คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย |
| 3. รองศาสตราจารย์ ดร.ประสาร มาลากุล ณ อยุธยา | คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย |
| 4. รองศาสตราจารย์ ดร.อังฉรา วงศ์โสธร | สถาบันภาษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย |
| 5. ดร.แม่นิ่มมาส ถิลสัตยกุล | คณะศึกษาศาสตร์
มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ |

รายนามผู้ทรงคุณวุฒิด้านแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ

- | | |
|---|---|
| 1. ศาสตราจารย์ ดร.คุณกัญดา ชรรรมมงคล | สถาบันภาษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย |
| 2. รองศาสตราจารย์ ดร.วิภา ณาณวงศ์ | สาขาวิชาศิลปศาสตร์
มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช |
| 3. รองศาสตราจารย์ ดร.เสาวลักษณ์ รัตนวิเศษ | คณะศึกษาศาสตร์
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร |
| 4. ดร.สุนิ ชนสารสมบัติ | คณะมนุษยศาสตร์
มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย |
| 5. ดร.สมศักดิ์ บุญสาทร | ศูนย์ภาษา สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์ |
| 6. Mr. Kevin Kattle | สถาบันภาษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย |
| 7. Ms. Stella Bunnag | สถาบันภาษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย |

รายนามผู้ทรงคุณวุฒิด้านกิจกรรมการเรียนการสอนกลวิธีการเรียน

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1. รองศาสตราจารย์ ดร.อังฉรา วงศ์โสธร | สถาบันภาษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย |
| 2. รองศาสตราจารย์ ดร.วิภา ณาณวงศ์ | สาขาวิชาศิลปศาสตร์
มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช |
| 3. อาจารย์เชไข สีมากุล | หน่วยศึกษานิเทศก์ กรมสามัญศึกษา |

ภาคผนวก ข
รายชื่อโรงเรียนที่เป็นกลุ่มตัวอย่าง

1. โรงเรียนโยธินบูรณะ
2. โรงเรียนวัดสุทธิวราราม
3. โรงเรียนสารวิทยา
4. โรงเรียนสายน้ำผึ้ง
5. โรงเรียนบางกะปิ
6. โรงเรียนมัธยมวัดคฤศคาราม
7. โรงเรียนบางมควิทยา “สี่สุกหวาดจวนอุปถัมภ์”
8. โรงเรียนจันทร์ประดิษฐารามวิทยาคม
9. โรงเรียนเบญจมราชานุสรณ์



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ค
เครื่องมือวิจัย
แบบสำรวจกลวิธีการเรียน

คำชี้แจง

ข้อความแต่ละข้อต่อไปนี้ เป็นเรื่องเกี่ยวกับวิธีการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียน ขอให้ให้นักเรียนอ่านข้อความแต่ละข้อ แล้วพิจารณาว่านักเรียนได้ปฏิบัติตามข้อความที่อ่านนั้นจริงในระดับใด โดยการใส่เครื่องหมาย \surd ลงในช่อง (1, 2, 3, 4 หรือ 5) หลังข้อความนั้น

- 1 หมายถึง ไม่เคย หรือเกือบจะไม่เคยปฏิบัติ
- 2 หมายถึง ไม่ค่อยได้ปฏิบัติ
- 3 หมายถึง ปฏิบัติบ้าง
- 4 หมายถึง ปฏิบัติค่อนข้างบ่อย
- 5 หมายถึง ปฏิบัติโดยสม่ำเสมอ

ในการตัดสินใจตอบเกี่ยวกับวิธีการเรียนที่ปฏิบัติ ขอให้ให้นักเรียนพิจารณาคำเกณฑ์ต่อไปนี้

- 1 ไม่เคยหรือเกือบจะ หมายถึง ไม่เคยใช้กลวิธีการเรียนนั้นเลย หรือใช้กลวิธีนั้น ไม่เคยปฏิบัติ 0-2 ครั้ง ใน 1 ภาคเรียน
- 2 ไม่ค่อยได้ปฏิบัติ หมายถึง การใช้กลวิธีการเรียนนั้น 3-5 ครั้ง ใน 1 ภาคเรียน
- 3 ปฏิบัติบ้าง หมายถึง การใช้กลวิธีการเรียนนั้น 6-8 ครั้ง ใน 1 ภาคเรียน
- 4 ปฏิบัติค่อนข้างบ่อย หมายถึง การใช้กลวิธีการเรียนนั้น 9-12 ครั้ง ใน 1 ภาคเรียน
- 5 ปฏิบัติโดยสม่ำเสมอ หมายถึง การใช้กลวิธีการเรียนนั้นเป็นประจำ

แบบสำรวจกลวิธีการเรียนภาษาอังกฤษ

ระดับของการปฏิบัติ

- 1 ไม่เคย หรือเกือบจะไม่เคยปฏิบัติ
- 2 ไม่ค่อยได้ปฏิบัติ
- 3 ปฏิบัติบ้าง
- 4 ปฏิบัติค่อนข้างบ่อย
- 5 ปฏิบัติโดยสม่ำเสมอ

นักเรียนใช้วิธีการต่อไปนี้ในการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ
 กลวิธีการใช้วิธีการต่าง ๆ เพื่อช่วยการจำ

1. จัดคำศัพท์เป็นกลุ่ม เช่น กลุ่มคำที่อยู่ในเรื่องเดียวกัน
 (กลุ่มคำเกี่ยวกับร่างกาย : face, head, arms, legs etc.)
 หรือกลุ่มคำที่มีลักษณะทางไวยากรณ์เหมือนกัน
 (กลุ่มคำนาม สรรพนาม ฯลฯ) หรือกลุ่มคำที่มี
 รากศัพท์เหมือนกัน
2. เชื่อมโยงคำศัพท์ใหม่เข้ากับสิ่งที่เคยเรียนมาแล้ว
 เช่น เชื่อมโยงในลักษณะที่จับคู่กัน เช่น paper-book,
 fork-spoon หรือเชื่อมโยงคำที่มีความหมายคล้ายกัน
 เช่น large-big หรือ ตรงกันข้าม เช่น difficult-easy

ระดับของการปฏิบัติ				
1	2	3	4	5

11. เขียนแผนผังแสดงความสัมพันธ์ของสิ่งที่ต้องการจำ
12. อัดเทปสิ่งที่ต้องการจำแล้วเปิดฟัง
13. จดจำคำศัพท์ กฎเกณฑ์ ไวยากรณ์ หรือสาระสำคัญของบทเรียนด้วยการท่องจำ

ระดับของการปฏิบัติ				
1	2	3	4	5

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

กลวิธีการทบทวน

1. ทบทวนหลังจากเรียนบทเรียนนั้นใหม่ ๆ แล้วจึงทบทวนอีกเมื่อใกล้สอบ
2. ในช่วงแรกจะทบทวนค่อนข้างถี่ จากนั้นระยะเวลาของการทบทวนจะห่างกันตามลำดับ เช่น หลังจากเรียนจบบทเรียนแล้ว 3 วันต่อมาก็เริ่มทบทวน จากนั้นอีก 7 วัน 15 วัน และ 1 เดือนต่อมาก็จะทบทวนบทเรียนนั้นอีกจนสามารถจำได้
3. อ่านทบทวนเฉพาะหลักการที่สำคัญเกี่ยวกับไวยากรณ์ภาษาอังกฤษ
4. ทบทวนบทเรียนจากบันทึกย่อที่ได้จัดทำไว้
5. ทบทวนโดยการเขียนจากความทรงจำแล้วจึงตรวจสอบความถูกต้องภายหลัง

ระดับของการปฏิบัติ				
1	2	3	4	5

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

กลวิธีการรับและส่งสาร

8. อ่านหนังสือต่าง ๆ เกี่ยวกับประเทศที่ใช้ภาษาอังกฤษในชีวิตประจำวัน เช่น หนังสือข่าว เศรษฐกิจ ประวัติศาสตร์ วัฒนธรรม วารสาร หรือตำรา ไวยากรณ์อังกฤษ เพื่อให้มีความรู้พื้นฐานที่จะช่วยให้อ่านและเขียนภาษาอังกฤษได้ดียิ่งขึ้น
9. ใช้ท่าทาง สีหน้า การเน้นเสียง และการใช้เสียงสูงต่ำ เพื่อช่วยในการพูดให้ผู้ฟังเข้าใจได้ง่ายขึ้น
10. ใช้การร่าง (draft) และการเขียนโครงร่าง (outline) เพื่อช่วยในการเขียนข้อความ

ระดับของการปฏิบัติ				
1	2	3	4	5

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

กลวิธีการจัดทำโครงสร้างเพื่อการเรียนรู้

1. จัดบันทึกหลักไวยากรณ์ หรือสาระสำคัญของ
สิ่งที่เรียน โดยใช้วิธีการจัดบันทึกที่เป็นของตนเอง
2. จัดบันทึกสาระสำคัญ โดยใช้รูปแบบการจัดบันทึก
ที่เป็นระบบ เช่น จัดบันทึกแบบรายการชื่อของ
แบบโครงร่าง (outline) มาตรฐาน หรือแผนผัง
แสดงความสัมพันธ์ของเนื้อหาที่เรียน
3. สรุปย่อเนื้อหาที่เรียน
4. ชิดเส้นใต้ ทำเครื่องหมายคอกกัน หรือกรอบ
สีเหลี่ยมล้อมรอบสิ่งที่ต้องการเน้น เพื่อช่วย
การจำและทำความเข้าใจ

ระดับของการปฏิบัติ				
1	2	3	4	5

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

กลวิธีการเดาโดยใช้ปัญญา

1. เมื่อไม่เข้าใจคำที่อ่านหรือฟัง จะใช้วิธีการเดา ความหมาย โดยอาศัยเครื่องชี้แนะจากคำที่อยู่ ใกล้เคียงหรือสถานการณ์ของเรื่องที่อ่านหรือฟัง
2. ในการสนทนาภาษาอังกฤษ จะคาดเดาสั่งที่คนอื่น กำลังจะพูด โดยอาศัยเนื้อหาหรือสิ่งที่ได้พูดไปแล้ว
3. เดาคความหมายของประโยคจากน้ำเสียง สีหน้า และท่าทางของผู้พูด
4. คาดเดาใจความสำคัญของข้อความที่อ่าน โดย พิจารณาชื่อเรื่อง รูปภาพประกอบ หรืออ่าน คำบรรยายได้ภาพ ก่อนเริ่มอ่านข้อความสั้น

ระดับของการปฏิบัติ				
1	2	3	4	5

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

กลวิธีการจัดระเบียบและการวางแผน

1. อ่านหนังสือหรือบทความ หรือพูดคุยกับผู้อื่นเกี่ยวกับวิธีการเรียนรู้
2. จัดตารางเวลาสำหรับการเรียนและฝึกฝนทักษะทางภาษาอย่างสม่ำเสมอ นอกเหนือจากงานที่ครูกำหนดหรือการบ้านที่ได้รับ
3. จัดสภาพแวดล้อมที่ช่วยส่งเสริมการเรียนรู้ อาทิเช่น หาสถานที่สงบเงียบ และสะดวกสบายในการทบทวนบทเรียน
4. วางจุดมุ่งหมายในการเรียนภาษาระยะยาว เช่น กำหนดว่าจะสามารถใช้ภาษาอังกฤษอย่างมีประสิทธิภาพภายในเวลา 1 ภาคเรียน หรือสอบได้คะแนนสูงในปลายภาคเรียน
5. วางแผนการเรียนภาษาในระยะสั้น เช่น กำหนดว่าจะสามารถพูดแนะนำเกี่ยวกับโรงเรียนของตนเองได้ ภายใน 1 สัปดาห์

ระดับของการปฏิบัติ				
1	2	3	4	5

กลวิธีการจัดระเบียบและการวางแผน

6. วางแผนในการฝึกปฏิบัติกิจกรรมทางภาษา โดยการเตรียมความรู้พื้นฐานที่จำเป็นสำหรับกิจกรรมนั้น เช่น เตรียมประโยคล่วงหน้าเมื่อต้องพูดภาษาอังกฤษ หรืออ่านข่าวภาษาไทย ก่อนที่จะอ่านข่าวภาษาอังกฤษในเรื่องเดียวกัน
7. กำหนดจุดประสงค์ของกิจกรรมทางภาษาอย่างชัดเจน เช่น กำหนดว่าจะฟังเพื่อให้ได้ความคิดทั่วไป หรือ ได้ข้อเท็จจริงเฉพาะเรื่อง
8. พยายามหาโอกาสที่จะฝึกทักษะทางภาษา เช่น ฟังข่าว อ่านหรือเขียนภาษาอังกฤษ

ระดับของการปฏิบัติ				
1	2	3	4	5

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

กลวิธีการประเมินตนเอง

1. ในการพูดและเขียนภาษาอังกฤษ จะพยายามสังเกต
ข้อผิดพลาดของตนเอง และหาสาเหตุว่า ผิดพลาด
เพราะอะไร
2. ในการฟังและอ่านภาษาอังกฤษ จะพยายาม
สังเกตว่า ตนเองเข้าใจหรือตีความหมายถูกต้อง
หรือไม่
3. ในการพูด หรือแต่งประโยคภาษาอังกฤษ จะทดลอง
ใช้คำศัพท์ ส่วนวน หรือไวยากรณ์บางเรื่องที่เรียน
มาแล้ว และคอยสังเกตว่า ครูจะให้คำแนะนำ
อย่างไร
4. แก้ไขข้อผิดพลาดของตนเองในการใช้ภาษาอังกฤษ
5. สังเกตความก้าวหน้าของตนเองในการเรียนรู้ภาษา
อังกฤษ เช่น อ่านได้คล่องขึ้น รู้คำศัพท์มากขึ้น
ทำแบบฝึกหัดได้ดีขึ้น

ระดับของการปฏิบัติ				
1	2	3	4	5

กลยุทธ์การควบคุมอารมณ์

1. ให้ความสนใจต่ออาการผิดปกติทางร่างกาย
อันเนื่องมาจากความเครียด เช่น มีน้ตื้นระ อ่อนเพลีย
หรือใจสั่น ซึ่งอาจมีผลกระทบต่อการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ
2. เขียนบันทึกประจำวันส่วนตัวเกี่ยวกับความรู้สึก
ในการเรียนภาษาอังกฤษ เพื่อผ่อนคลายความ
ตึงเครียด
3. ลดความกังวล โดยการพูดคุยกับบุคคลที่ไว้วางใจ
ได้เกี่ยวกับเจตคติ และความรู้สึกในการเรียนวิชา
ภาษาอังกฤษ
4. เมื่อมีความวิตกกังวลเกี่ยวกับการเรียนวิชา
ภาษาอังกฤษ จะผ่อนคลายโดยการหายใจลึก ๆ
ทำสมาธิ ฟังดนตรี หรือพูดคุยเกี่ยวกับเรื่องที่
สนุกสนานหรือชอบ
5. สังเกตหรือดูแบบอย่างบุคคลที่ประสบความสำเร็จ
ในด้านการใช้ภาษาอังกฤษ เพื่อเกิดกำลังใจใน
การเรียน

ระดับของการปฏิบัติ				
1	2	3	4	5

กลวิธีการใช้กำลังใจตนเอง

1. พยายามให้กำลังใจตนเองเพื่อจะได้มีความมานะพยายามมากขึ้น และทำให้ดีที่สุดในการเรียนรู้ภาษา
2. กระตือรือร้นที่จะแสดงออกอย่างมีเหตุผลในการเรียนรู้ภาษา เช่น การเดาคำความหมาย หรือ พยายามพูด แม้ว่าอาจจะทำผิดพลาด โดยถือว่าความผิดพลาดเป็นเรื่องธรรมดา
3. ให้รางวัลตัวเอง เมื่อได้กระทำบางสิ่งบางอย่างที่บังเกิดผลดีในการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ
4. นึกถึงผลดี หรือความสำเร็จที่จะเกิดขึ้นจากการเรียนภาษาอังกฤษอย่างจริงจัง
5. สังเกตหรือดูแบบอย่างบุคคลที่ประสบความสำเร็จในด้านการใช้ภาษาอังกฤษ เพื่อเกิดกำลังใจในการเรียน

ระดับของการปฏิบัติ				
1	2	3	4	5

กลวิธีการร่วมมือกับผู้อื่น

1. ทำงานร่วมกับเพื่อนในการฝึกฝนทบทวน หรือแลกเปลี่ยนข้อมูลความรู้ซึ่งกันและกัน
2. ขณะพูดกับชาวต่างชาติ และมีปัญหาในการสื่อความหมาย จะพยายามให้เขารู้ว่าต้องการให้เขาช่วยเหลือทางภาษา
3. ในการสนทนากับผู้อื่นเป็นภาษาอังกฤษ จะถามคำถามเพื่อที่จะมีส่วนร่วมให้มากที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้เพื่อแสดงว่าสนใจ
4. ตอบคำถามในห้องเรียน แม้ไม่แน่ใจว่าจะตอบได้ ถูกต้องหรือไม่

ระดับของการปฏิบัติ				
1	2	3	4	5

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

แบบสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ
ระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5

คำชี้แจง

1. แบบสอบ ประกอบด้วย ข้อทดสอบที่วัดความรู้ความสามารถและทักษะทางภาษา ดังนี้

A. Listening	20 ข้อ	20 คะแนน
B. Speaking		
a. Expression	10 ข้อ	10 คะแนน
(in paper form)		
b. Interviewing	6 ข้อ	6 คะแนน
c. Narration	1 เรื่อง (1 นาที)	4 คะแนน
C. Reading	20 ข้อ	20 คะแนน
D. Writing	16 ข้อ	20 คะแนน

2. เวลาในการสอบข้อเขียน (รายการ A, B (a), C และ D) 90 นาที

เวลาในการสัมภาษณ์นักเรียนคนละ (รายการ b และ c) 5 นาที

คะแนนรวม 80 คะแนน

3. การตอบคำถามของข้อสอบ ให้ตอบในกระดาษคำตอบ (Answer Sheet) ที่จัดเตรียมมาให้แล้ว

4. ขอย้ำได้ขีดเขียนหรือทำเครื่องหมายใด ๆ ลงในข้อทดสอบชุดนี้

ขอบคุณเป็นอย่างมากในความร่วมมือครั้งนี้

Part II

Directions: Choose the picture which is the most appropriate for each statement you have heard. Write your answer (a, b, c, d, or e) on the Answer Sheet.



1



2



3



4



5

5. a. 1 b. 2 c. 3 d. 4 e. 5
6. a. 1 b. 2 c. 3 d. 4 e. 5
7. a. 1 b. 2 c. 3 d. 4 e. 5
8. a. 1 b. 2 c. 3 d. 4 e. 5

Part III

Directions: Listen to each passage and choose the best answer for each question.

A : Passage 1

9. a. a postman b. a policeman
 c. a businessman d. a teacher

B : Passage 2

10. a. the game b. the rain
 c. the show d. the train
11. a. the next day b. the following day
 b. tomorrow evening d. tomorrow morning

ศูนย์วิทยทรัพยากร
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Part IV

Directions: Listen to the conversation and choose the best answer for each question.

12. What's the conversation about ?
- a. traffic problem
 - b. talking about pollution
 - c. bus services
 - d. asking for directions
13. What does the first woman want to borrow ?
- a. paper
 - b. a purse
 - c. pants
 - d. a pencil
14. What's the first woman's problem ?
- a. She doesn't understand the bus signs
 - b. She can't find the bus stop.
 - c. She doesn't have the bus schedule
 - d. She doesn't know the right bus
15. Which bus should she has to take ?
- a. bus number nine
 - b. bus number five
 - c. a red bus
 - d. a white bus

Part V

Directions: Listen to the following story carefully and choose the best answer to complete each blank. Write your answer on the Answer Sheet.

16. The mouse went to the magician because he wanted to
- a. visit the magician
 - b. ask for help
 - c. ask for food
 - d. live with the magician
17. The mouse wanted to be changed into a cat because
- a. he was afraid of the cat
 - b. he was frightened of the dog
 - c. he thought that a cat could fight a dog
 - d. he thought that a cat was more beautiful than a mouse
18. There were kinds of animals that the mouse had been changed into.
- a. 2
 - b. 3
 - c. 4
 - d. 5

19. The magician didn't change the mouse into a hunter because.....
- a. the mouse was always afraid of bigger animals
 - b. the mouse didn't want to be a hunter
 - c. the magician was frightened of the hunter
 - d. the magician could not change an animal into a man
20. Finally, the magician
- a. changed the tiger into a cat
 - b. changed the tiger into a mouse
 - c. chased the tiger away into the forest
 - d. decided not to change the tiger into anything.



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Speaking**Part I**

Directions: Complete each dialogue with the most appropriate answer (a, b, c or d).

Write your answers on the Answer Sheet.

1. A: "Do you think it'll rain?"
B: ".....?"
a. that's too much. b. It might
c. I thought it was. d. Think about it.
2. A: "What's wrong with you?"
B: ".....?"
a. I can't remember
b. I think so too.
c. I'm sure, I'm right.
d. I don't know. My stomach hurts.
3. A: ".....?"
B: "Getting much better, thanks."
a. How about you?
b. How have you been?
c. How do you feel?
d. How do you do?

4. A: "How about going to the concert on Saturday?"

B: "....."

- a. So am I.
- b. Neither do I.
- c. It's up to you.
- d. That's a good idea.

5. A: "....."

B: "It's my pleasure."

- a. thank you very much for your kind help.
- b. Do you play music everyday?
- c. How have you been recently?
- d. You've got a lot of experiences.

6. A: "....."

B: "I'm sorry, but it's out of order."

- a. May I use the computer?
- b. Do you mind if I park here?
- c. Is this an auto-stop cassette recorder?
- d. Can I borrow five hundred baht until next month?

7. A: "We want to improve our English. What shall we do?"

B: "....."

- a. I don't think you should go to England.
- b. That's right. English is very important nowadays.
- c. Well, I think you should practice more and more.
- d. Oh! Just look up the meaning in the dictionary.

8. A: "How was your final exam last week?"

B: "....."

- a. I've just finished it.
- b. Not too bad, I think.
- c. I'm fine, thanks.
- d. Be good and take care of yourself.

9. A: Where do you plan to spend your next summer?"

B: "....."

- a. I think it's going to be a lot of fun.
- b. I'm not going to spend much money.
- c. I'm going to buy a swim suit.
- d. I'm going to go to Rayong for sight-seeing.

10. A: "....."

B: "Yes, thanks. I'll get it myself".

- a. Would you like a cup of coffee?
- b. why don't you go to the library?
- c. What can I do for you?
- d. May I open the window for you?

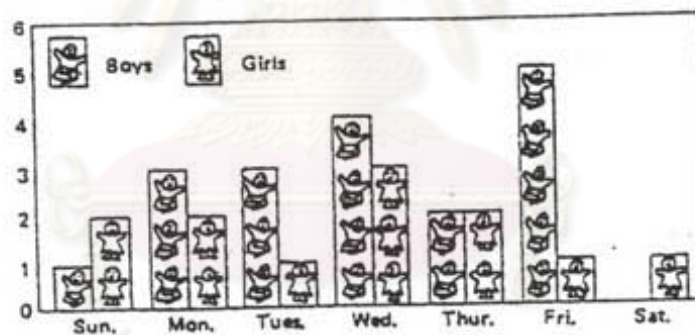
Reading

Part I

Directions: Read the graph carefully, then answer the questions.

Write your answer (a, b, c or d) on the Answer Sheet.

City Hospital keeps a record of the number of babies born every day. The graph shows the number of boys and girls born during one week.



- On which day were the fewest number of babies born ?
 - Wednesday
 - Thursday
 - Friday
 - Saturday

- What is the number of babies born at the weekend ?
 - 1
 - 3
 - 4
 - 7

3. On how many day were more girls born than boys within this week ?
- a. 1 b. 2 c. 3 d. 4
4. What does the graph show ?
- a. a growth rate of babies during a week.
- b. a birth rate of boys and girls within a week.
- c. a record of the number of babies born every day.
- d. a record of the number boys and girls born every week.



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Part II

Directions: Match each advertisement with the following statement.

Write your answer (a, b, c or d) on the Answer Sheet.

We are a Singapore based Company engaged in International Trading of Petrochemicals and Plastic Resins, having 8 offices in this region. For our Bangkok office, we have following vacancies:-

Manager

Requirements:

- Degree/Diploma in Science/Chemical Engineering/Business Studies or equivalent qualifications.
- 2-3 years experience.
- Fluent in spoken and written English.
- Strong interpersonal and communications skills, Ability to develop new business opportunities and experience in contract negotiations.
- A valid driving licence and own a car.

Secretary

Requirements:

- Possess a qualified certificate in secretarial course.
- 2-3 years experience.
- Fluent in spoken and written English.

An attractive salary package will be offered, commensurate with qualification and experience. Interested candidates should write hand-written application with full details including present and expected salary, full address, telephone number and a recent photograph to:

The Managing Director
Linkers (Far East) Pte. Ltd.
 133 Cecil Street, #03-01, Keck Seng Tower,
 Singapore 0106

Required SECRETARY

- Female
- Able to type and handle export document

Interested, contact:
 ☎ 4722497

2

VEGAS GRILL

The place for Steaks, Seafood and Alaskan King Crab Legs

Trinity Complex,
 Soi Phipat, Siam,
 Behind Bangkok Bank B.C.O.
 Tel. 2315300, 2315305

3

Kelley's

New Taste and Flavors!!
 cuisine taken seriously for True Food Lovers.
 (closed on Sunday)
 Reservation Advisable

#50 Sukhumvit 53
 Tel: 258-7703

4

5. Manee and her friends want to have dinner together. They all agree to have food like shrimps, squid and oysters.
- a. 3 b. 4 c. 3 & 4 d. no correct answer
6. Which advertisement indicates that women can not apply for the Job ?
- a. 1 b. 2 c. 1 & 2 d. no correct answer

7. Before having a meal in this place, you should book a table in advance to avoid disappointment.

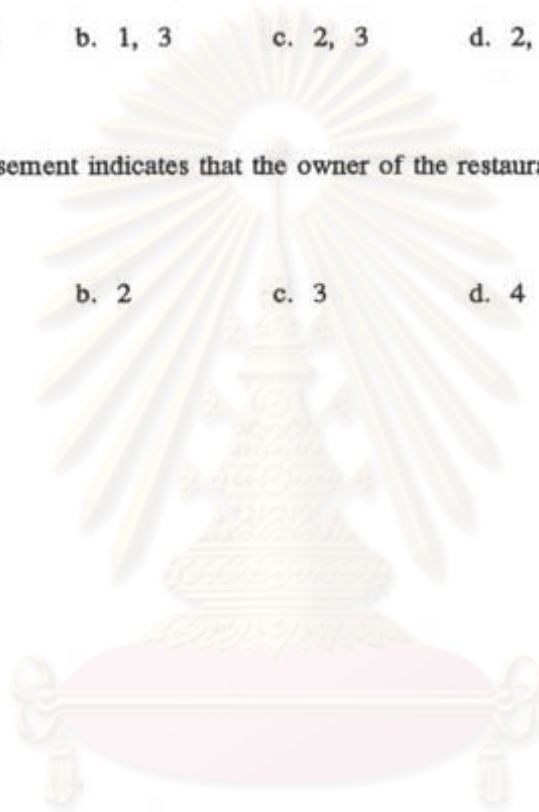
- a. 3 b. 4 c. 3 & 4 d. no correct answer

8. Which advertisements belong to the same classification.

- a. 1, 2 b. 1, 3 c. 2, 3 d. 2, 4

9. Which advertisement indicates that the owner of the restaurant or company is a foreigner.

- a. 1 b. 2 c. 3 d. 4



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Part III

Directions: Read the passage and then complete each blank by choosing the best word from the choices given. Write your answer (a, b, c or d) on the Answer Sheet.

As the world moves into the Information Age, Thailand needs to respond to the 10 which information technology will bring.

Information technology, or IT, includes the use of computers, telecommunication systems and other technologies which carry 11 .

IT is vital to the development of industry and will help the 12 to be economically successful.

In its 1992 policy statement, the Government said that it would build up Thailand's science and 13 capability. This would increase efficiency and competitiveness, and improve the quality of life.

This year was designated as Thailand Information Technology Year. It is to 14 His Majesty the King on the Golden Jubilee of His Accession to the Throne.

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

- | | | | |
|--------------------|---------------|---------------|-----------------|
| 10. a. place | b. changes | c. parts | d. plans |
| 11. a. electricity | b. equipment | c. knowledge | d. information |
| 12. a. country | b. objects | c. traders | d. organization |
| 13. a. history | b. experiment | c. technology | d. manufacture |
| 10. a. remember | b. thank | c. obey | d. honour |



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Part IV

Directions: Read the passage carefully and choose the best answer (a, b, c or d) for each question.

Long ago many Americans believed in the magical properties of madstones. Madstones were objects that were supposed to have the power to suck poison from wounds caused by mad dogs and venomous snakes. They were supposed to be especially effective in preventing rabies. When Abraham Lincoln's son was bitten by a dog, Lincoln used a madstone, applying it to the injury. These round stones were placed upon a wound. If the madstone stuck to the wound, people believed it would draw out the poison. If the madstone didn't stick to the wound, people assumed that there wasn't any poison present.

15. What was the belief in madstones ?

- a. Madstones could make people lucky and wealthy.
- b. Madstones were precious and very expensive.
- c. Madstones could save Lincoln's life in a battle.
- d. Madstones could get rid of poison from wounds.

16. In the past, who believed in madstones ?

- a. Most Americans
- b. A lot of Americans
- c. Some Americans
- d. Not many Americans

17. How did people assume that the poison had been sucked from the injury by a madstone ?
- The madstone still stuck to the injury.
 - The person was no longer in pain.
 - the madstone didn't stick to the injury.
 - The injury disappeared after being sucked by the madstone



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Part V

Directions: Read the following passage and choose the best choice (a, b, c or d) for each item.

write your answer on the Answer Sheet.

WASTE and garbage has topped the country's list of environmental problems.

Now, advanced technology which is being used to combat waste is drawing much attention at Thailand's largest industrial technology exhibition.

Chuchai Chutimamas, coordinator of East Chamber of Commerce, said during the BOI Fair'95 at Laem Chabang Industrial Estate that the garbage problem in Eastern Seaboard provinces is expected to worsen in the next five years unless an effective waste management plan is started.

Two million more people are expected to live in the Eastern Seaboard area, covering target provinces Chachoengsao, Chon Buri, Rayong, Chanthaburi, Trat, Prachinburi, Sa-Kaew, Nakhon Nayok, and Samut Prakan.

Garbage would become one of the most serious environmental problems in the region.

Waste water from households and factories along the coastline and air pollution from increasing traffic would cause more pollution.

According to Mr. Chuchai, improper waste management was largely caused by people who did not cooperate to provide land as dumping sites.

Underground and public water sources were contaminated by waste water leakage and the horrible smell of the garbage annoyed nearby residents.

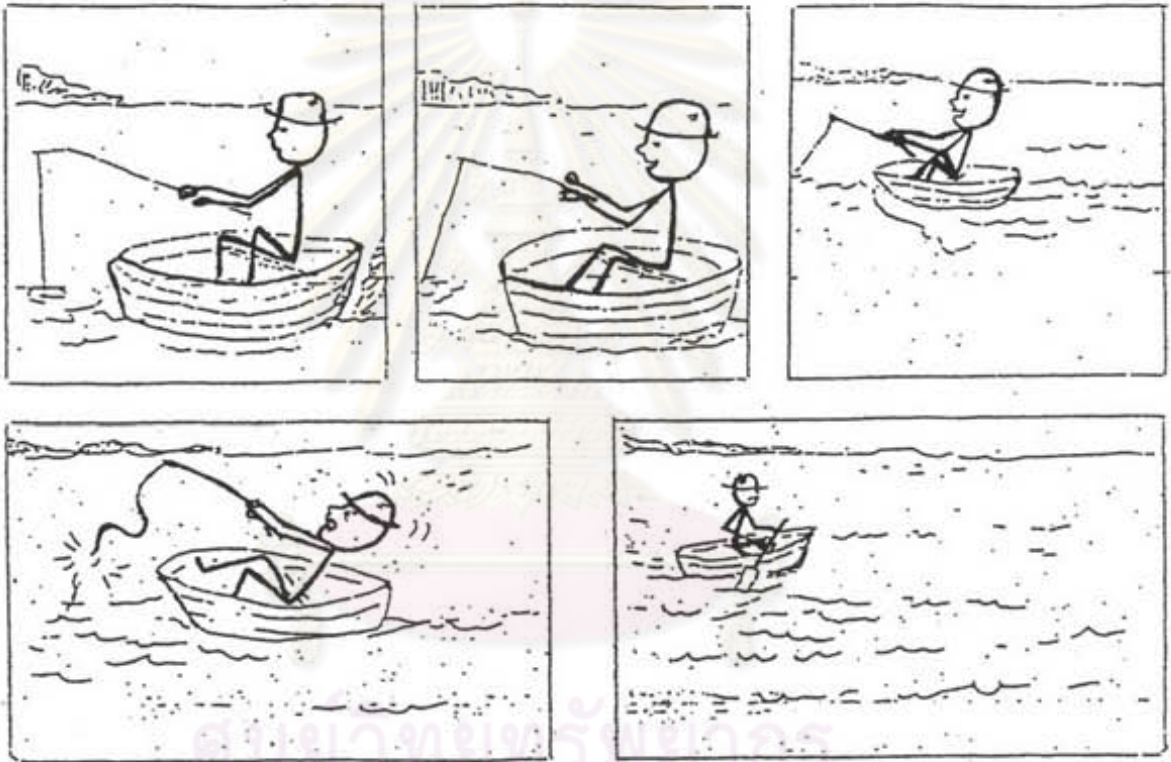
But the latest technology for waste management is showing visitors to the fair that there is still hope for a solution.

18. The most appropriate headline for this news report is
- Environmental problems of the world.
 - Waste management and latest Thai technology.
 - How to combat garbage in the Eastern Seaboard areas.
 - Eastern Seaboard garbage problem likely to get worse.
19. According to the passage, waste water from households and factories causes
- nearby residents to be sick and unhappy
 - a lot of people to lack drinking water.
 - visitors and tourists to visit the area.
 - water from natural sources to become dirty and wasteful.
20. According to the passage, the main idea is that
- Waste and garbage seems to be a serious problem in the Eastern Seaboard provinces but this could be solved by the latest technology.
 - Water and air pollution would become environmental problems in the Eastern areas, in spite of using advanced technology
 - Industries in the Eastern Seaboard provinces are grately increasing along with the latest technology.
 - The BoI Fair '95 at Laem Chabang Industrial Estate has presented a modern industrail technology exhibition which has been very useful to people in Eastern Seaboard provinces.

Writing

Part I

Directions: Look at the pictures and complete the story by filling one word in each blank. Write your answer on the Answer Sheet.



When he was on holiday, Mr.Green decided to go (1) He got a small boat, went out to the sea and sat waiting to catch a fish

Soon he felt a fish pull his (2) It was a big fish, and it (3) Mr.Green's boat away from the beach. Mr. Green didn't want to let it get away, because he wanted to show his friends that he was a good (4)

When they were a long way from the (5) , the fish jumped out of the water and the line (6) . Mr. green lost his fish, and he had to (7) for a long time to get back to the beach.

Part II

Directions: Rearrange the phrases in each item into a meaningful sentence. Write the answer on the Answer Sheet.

8. the teacher who / taught Helen to see, listen and speak / Anne Sullivan was / with her hands.
9. convenient to / it is / by computer / get information.
10. the bank yesterday / looking for the robbers / who robbed / the policemen have been
11. cinema owners should offer / for children, old people / special ticket prices / and even the handicapped.

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Part III

Directions: Write a new sentence which has a similar meaning to the sentences given for each item. Write your answer on the answer sheet.

Example : My apartment has very comfortable rooms.

The rooms

12. Bangkok has a lot of beautiful temples.

There

13. Plenty of tourists have visited the temples.

The temples

14. The Royal Palaces are also very attractive places for tourists, besides the temples.

Not only

.....

15. You have to take your shoes off before you enter the temples.

Before

Part IV

Directions: Write a short passage (about 50 words) about your school.

Write your passage on the Answer Sheet.

ANSWER SHEET

ชื่อ ชั้น เลขที่

โรงเรียน

คำชี้แจง: ให้นักเรียนกาเครื่องหมาย X ลงในช่องที่เห็นว่าเป็นคำตอบที่ถูกต้องที่สุด

Listening					Speaking				Reading							
	a	b	c	d	e		a	b	c	d		a	b	c	d	
1						1						1				
2						2						2				
3						3						3				
4						4						4				
5						5						5				
6						6						6				
7						7						7				
8						8						8				
9						9						9				
10						10						10				
11												11				
12												12				
13												13				
14												14				
15												15				
16												16				
17												17				
18												18				
19												19				
20												20				

Writing

Part I : Complete the story

- 1 2 3 4
5 6 7

Part II : Rearrange the phrases

- 8
.....
9
10
.....
11
.....

Part III : Write new sentences

- 12
13
.....
14
.....
15
.....

Part IV : Write a short passage

-
.....
.....
.....
.....
.....

ภาคผนวก ง
แผนการสอนกลวิธีการเรียน

แผนการสอนที่ 1

เรื่อง : กลวิธีการฝึกปฏิบัติทักษะทางภาษา : การกระทำซ้ำ ๆ

เวลา : 50 นาที

1. การนำเข้าสู่บทเรียน

นักเรียนคิดว่าผลการเรียนวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนอยู่ในระดับที่น่าพอใจหรือยัง ความรู้ ความสามารถในการฟัง พูด อ่าน และเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนคือพอที่จะใช้สื่อความหมายกับชาวต่างชาติหรือศึกษาหาความรู้ด้วยตนเองได้หรือไม่ ถ้ายังไม่เป็นที่น่าพอใจ เราจะปรับปรุงให้ดีขึ้นได้อย่างไร

นักเรียนทราบหรือไม่ว่า คนที่เก่งภาษาอังกฤษ เขามีความรู้ ความเข้าใจอะไรบ้าง โดยพื้นฐานแล้ว คนที่เก่งภาษาอังกฤษจะมีความรู้ในด้านคำศัพท์ (Vocabulary) โครงสร้างประโยค หรือไวยากรณ์ (Structure or Grammar) และความรู้เบื้องต้น (Background Information) เกี่ยวกับสิ่งที่ฟัง พูด อ่าน และเขียนเพียงพอ

ทำอย่างไรเราจึงจะมีความรู้ด้านคำศัพท์ ไวยากรณ์ และความรู้เบื้องต้นดังกล่าวอย่างเพียงพอ และเก่งภาษาอย่างเขาบ้าง คำตอบที่ตรงไปตรงมาที่สุดก็คือ เราต้องมีโอกาสพบเห็น และใช้คำศัพท์หรือโครงสร้างประโยคเหล่านั้นบ่อย ๆ อย่างมีความหมาย จนสามารถจำได้และใช้เป็น ส่วนความรู้เบื้องต้นที่ช่วยให้เราเข้าใจเกี่ยวกับสิ่งที่อ่านและฟังได้ง่ายและดีขึ้นนั้นขึ้นอยู่กับความรู้รอบตัวและประสบการณ์ของเราเอง ซึ่งโดยปกติจะไม่เป็นปัญหาสำหรับการเรียนภาษาต่างประเทศระดับมัธยมศึกษา

2. การสำรวจตนเอง (Checking Yourself)

2.1 ขอให้นักเรียนสำรวจวิธีการเรียนภาษาอังกฤษของตนเองโดยการเขียนเครื่องหมายลงในช่องระดับการปฏิบัติ (hardly ever, sometimes and frequently) หลังข้อความที่เป็นกิจกรรมการเรียนข้างล่างนี้ตามที่ปฏิบัติจริง

เกณฑ์การตอบ

hardly ever หมายถึง ใช้หรือปฏิบัติวิธีการเรียนนั้น 0-5 ครั้ง ใน 1 ภาคเรียน

sometimes หมายถึง ใช้หรือปฏิบัติวิธีการเรียนนั้น 6-10 ครั้ง ใน 1 ภาคเรียน

frequently หมายถึง ใช้หรือปฏิบัติวิธีการเรียนนั้น 11-15 ครั้ง ใน 1 ภาคเรียน

Learning activities	hardly ever	sometimes	fre- quently
1. I say or write new English words several times.	-----	-----	-----
2. I practice pronouncing the sounds of English.	-----	-----	-----
3. I use the English words I know in different ways.	-----	-----	-----
4. I review and correct my writing.	-----	-----	-----
5. I read an English passage several times.	-----	-----	-----

2.2 นักเรียนรู้สึกอย่างไรเกี่ยวกับการอ่านภาษาอังกฤษ

เขียนความรู้สึกของนักเรียน

.....

เปรียบเทียบความรู้สึกกับเพื่อน

.....

3. เนื้อหาสาระ (contents)

การฝึกปฏิบัติ (practising)

การฝึกปฏิบัติ เป็นวิธีการเรียนพื้นฐานที่มีความสำคัญมากในการเรียนรู้ด้านภาษา เพราะเป็นวิธีการเรียนที่ส่งผลโดยตรงต่อการเรียน ซึ่งจะช่วยให้ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนดีขึ้นจนเป็นที่น่าพอใจ

วิธีการฝึกปฏิบัติ แบ่งออกเป็นวิธีการเรียนย่อย ดังนี้

1. การกระทำซ้ำ ๆ (Repeating)

เป็นวิธีการดูเหมือนว่าไม่มีการสร้างสรรค์อะไร แต่ถ้าประยุกต์ใช้ให้ถูกวิธีก็จะเป็นประโยชน์อย่างมากต่อการเรียนภาษา เพราะการกระทำซ้ำ ๆ ช่วยให้นักเรียนได้มีโอกาสพบเห็นฝึกหรือใช้สิ่งที่ต้องการเรียนรู้บ่อย ๆ ทำให้สามารถจำได้ ระลึกได้ เกิดทักษะความชำนาญและสามารถนำไปใช้ได้ ที่สำคัญคือนักเรียนต้องมีการกระทำซ้ำ ๆ ที่น่าสนใจและเหมาะสมกับตนเอง ซึ่งอาจใช้วิธีเดียวหรือหลายวิธีก็ได้

วิธีการกระทำซ้ำ ๆ มีดังนี้

3.1 การฟังเสียงเจ้าของภาษาพูดหลาย ๆ ครั้ง เช่น ฟังจากเทปบันทึกเสียง ฟังรายงานสภาพอากาศจากวิทยุ ฟังนิทานภาษาอังกฤษ เป็นต้น

3.2 การอ่านบทความ หรือเนื้อหาภาษา ทั้งอ่านออกเสียงและอ่านในใจ 2-3 ครั้ง

1.3 การเขียนแบบการพูด และการเขียนของเจ้าของภาษา

1.4 การทบทวนแก้ไขภาษาที่เขียน

4. แบบฝึก (กิจกรรม)

4.1 อ่านข้อความภาษาอังกฤษข้างล่างนี้ 4 ครั้ง โดย

4.1.1 อ่านครั้งที่ 1

- 1) ให้สำรวจหาคำศัพท์ที่นักเรียนไมู่้ความหมาย และเขียนคำศัพท์เหล่านั้นลงในกรอบ List of words (เวลา 3 นาที)
- 2) ตามความหมายคำที่ไม่รู้จากเพื่อนข้างเคียงแล้วจดความหมายไว้ (เวลา 3 นาที)
- 3) เปิดพจนานุกรม (dictionary) หาความหมายของคำศัพท์ที่เหลืออยู่ (เวลา 5 นาที) ไม่จำเป็นต้องหาความหมายทุกคำ
- 4) พิจารณาหัวข้อเรื่อง (topic) ของบทความ แล้วเขียนสิ่งที่นักเรียนรู้เกี่ยวกับข้อความนั้นลงในกรอบ What You Know (เวลา 3 นาที)

4.1.2 อ่านครั้งที่ 2

ให้หาใจความสำคัญ (main ideas) ของเรื่องที่อ่าน โดยเขียนประโยคที่เป็น (main ideas) นั้นลงในกรอบ Main Ideas

4.1.3 อ่านครั้งที่ 3

- 1) อ่านข้อความเพื่อหารายละเอียดที่สำคัญว่า ใคร ทำอะไร ที่ไหน อย่างไร และสรุปว่าอย่างไร แล้วเขียนตอบลงในกรอบ Details
- 2) เปรียบเทียบคำตอบกับเพื่อนและอภิปราย
- 3) เปรียบเทียบคำตอบกับคำตอบของครู (เฉลย)

4.1.4 อ่านครั้งที่ 4

ให้อ่านออกเสียง (read aloud) โดยพยายามออกเสียงให้ชัดเจน (อ่านคนเดียวนอกห้องเรียนหรือที่บ้าน)

Environmental awareness at higher level than expected

The environmental awareness of Thai people today is roughly equivalent to that of Americans five years ago, according to researchers from the Environmental Survey Project in Thailand.

The project, conducted by Japan's Institute of Development Economics (IDE) and Deemar Co Ltd. also found that people with higher education levels and younger people have more environmental awareness than others.

Shigeaki Fujisaki, IDE's Project coordinator, said the survey conducted between Sept 26 and Dec 14, 1994, showed that the Thai public awareness of environmental issues was similar to that of people in the US in the year 1990.

A total of 3,000 interviews were carried out: 1,000 in greater Bangkok, including Samut Prakarn, Nonthaburi and Pathum Thani; 1,000 in urban areas upcountry; and the remaining 1,000 in rural areas.

According to the result of the survey, three groups are considered the most sensitive to environmental problems.

The first group is the younger generation, between 15-19 years old. Schoolage youngsters make up the second group and they are especially aware, which suggests that scholastic education heightens awareness of environmental issues.

The third sensitive group included university graduates or people with higher academic qualifications.

When asked what was the most serious environmental problem in Thailand, the responses from Bangkokians and rural people were quite different.

While people in and around Bangkok were more likely to select air pollution as the most important green issue in their lives, those in rural and other urban areas placed more emphasis on the damage from deforestation.

Although the survey's data was a good sign for the country's environmental problems according to project researcher Hideo Okamoto, it reflects only people's thinking on the environment, not their actions.

"This may not reflect their real behaviour concerning the protection of environment," he noted.

(Adapted from the Nation)



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

**Worksheet**

List of words			
words	Meaning	Words	Meanings

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

What you know	
1	
2	
3	
4	

Main Ideas	

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Details	
Who :	_____
Did what :	_____
Where:	_____
When :	_____
How :	_____
Conclusion:	_____

5. ประเมินผล

ให้นักเรียนตอบคำถามต่อไปนี้โดยการเติมข้อความที่ถูกต้องลงในช่องว่าง

5.1 การปฏิบัติซ้ำ ๆ ได้แก่

- 1)
- 2)
- 3)
- 4)

ให้นักเรียนใส่เครื่องหมาย / ลงในช่องที่เห็นว่าตรงกับระดับความคิดเห็นของนักเรียน

5.2 นักเรียนคิดว่ากลวิธีการฝึกปฏิบัติทักษะภาษาด้านการกระทำซ้ำ ๆ

- 1) เหมาะกับนิสัยการเรียนของนักเรียน น้อยปานกลาง มาก
- 2) เป็นประโยชน์ต่อการเรียนของนักเรียน น้อยปานกลาง มาก

แผนการสอนที่ 2

เรื่อง : กลวิธีการฝึกปฏิบัติทักษะทางภาษา : การฝึกเสียงและการจำประโยคที่เป็นสูตรสำเร็จ

เวลา : 50 นาที

1. การนำเข้าสู่บทเรียน

เมื่อนักเรียนฟังชาวต่างชาติพูดภาษาอังกฤษ นักเรียนสามารถเข้าใจโดยตลอดหรือไม่ หรือสามารถจับใจความสำคัญของเรื่องที่ฟังมากนักน้อยเพียงไร ถ้าหากนักเรียนฟังไม่ค่อยเข้าใจ นักเรียนทราบหรือไม่ว่าสาเหตุเป็นเพราะอะไร หลายคนคงตอบว่าเพราะไม่รู้ความหมายของ คำศัพท์ และไม่เข้าใจโครงสร้างประโยคของสิ่งที่ฟัง ซึ่งเป็นคำตอบที่ถูกต้อง แต่แม้ว่าเราจะรู้ความหมายของคำและเข้าใจโครงสร้างประโยคจากการอ่าน เราก็อาจฟังประโยคเดียวกันนั้นไม่รู้เรื่องก็ได้ ทั้งนี้เพราะเราไม่คุ้นเคยกับสำเนียงของเจ้าของภาษา ลักษณะที่สำคัญของเสียงภาษา ภาษาอังกฤษคือการเน้นเสียงหนัก-เบา (stress) ในคำ และการใช้เสียงสูง-ต่ำ (intonation) ใน ประโยค นอกจากนี้ยังมีการเชื่อมโยงเสียงระหว่างคำและมีการใช้จังหวะของเสียงอีกด้วย ดังนั้น ในการฝึกทักษะฟังและพูด เราต้องให้ความสนใจเกี่ยวกับการออกเสียงในลักษณะดังกล่าวให้มาก ด้วย

2. การสำรวจตนเอง (Checking yourself)

2.1 ขอให้นักเรียนสำรวจวิธีการเรียนภาษาอังกฤษของตนเองโดยการเขียนเครื่องหมาย ลงในช่องระดับการปฏิบัติ หลังข้อความข้างล่างนี้ตามที่ปฏิบัติจริง

เกณฑ์การตอบ

hardly ever	หมายถึง ใช้หรือปฏิบัติวิธีการเรียนนั้น 0-5 ครั้ง ใน 1 ภาคเรียน
sometimes	หมายถึง ใช้หรือปฏิบัติวิธีการเรียนนั้น 6-10 ครั้ง ใน 1 ภาคเรียน
frequently	หมายถึง ใช้หรือปฏิบัติวิธีการเรียนนั้น 11-15 ครั้ง ใน 1 ภาคเรียน

Learning activities	hardly ever	sometimes	fre- quently
1. I listen to the same English passage several times.	-----	-----	-----
2. I record my voice and compare with native speakers for corrections.	-----	-----	-----
3. I remember and use sentences which are used regularly in every day life.	-----	-----	-----
4. I try to talk like native English speakers.	-----	-----	-----
5. I try to remember and use some English proverbs in speaking and writing.	-----	-----	-----

2.2 นักเรียนรู้สึกอย่างไรเกี่ยวกับการฟังเสียงภาษาอังกฤษ

เขียนความรู้สึกของนักเรียน

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

3. เนื้อหาสาระ (contents)

1. การฝึกเสียง

เป็นการฝึกฟังเสียงและฝึกออกเสียงภาษาที่เรียน วิธีนี้สามารถใช้ได้ดีกับทักษะการฟัง โดยจะฝึกฟังเกี่ยวกับการออกเสียงภาษา (Pronunciation) การเน้นเสียง (Stress) และระดับเสียงสูง-ต่ำ (Intonation) ในประโยคมากกว่าความเข้าใจความหมาย นักเรียนจึงควรได้ฟังการบรรยายหรือการพูดของเจ้าของภาษาในสถานการณ์จริง

ด้านการพูดออกเสียง ได้ถูกต้องและมีสำเนียงใกล้เคียงเจ้าของภาษา นักเรียนควรฝึกออกเสียงตามเจ้าของภาษาจากเทป หรือบันทึกเสียงตนเองลงในเทปแล้วเปิดฟังเพื่อการแก้ไข

2. การจำประโยคที่เป็นสุทธสำเร็จ

ในการสนทนาเกี่ยวกับเรื่องทั่วไปหรือชีวิตประจำวันเรามักได้ยินประโยคหรือสำนวนภาษาที่ใช้กันอยู่เสมอ ๆ เช่น

Hello.

How are you?

The weather's nice, isn't it?

See you later.

Good bye. etc.

รูปแบบประโยคเหล่านี้ ถ้านักเรียนสามารถจำและนำไปใช้ได้ จะช่วยให้เกิดความมั่นใจในตนเองมากขึ้น โดยเฉพาะในการพูด และในขณะเดียวกันเป็นประโยชน์สำหรับการฟัง การอ่าน และการเขียน

4. แบบฝึก (กิจกรรม)

4.1 ฝึกการออกเสียง

- 1) ให้นักเรียนยกตัวอย่างคำที่มี 2 พยางค์ 5 คำ โดยเขียนคำไว้ในกรอบ

Two-syllable words

- 2) จากนั้นยกตัวอย่างคำที่มี 3 พยางค์ 5 คำ โดยเขียนคำไว้ในกรอบ

Three-syllable words

Two-syllable words : 1. 2. 3.
4. 5.

Three-syllable words : 1. 2. 3.
4. 5.

- 3) ให้นักเรียนใส่เครื่องหมายเน้นหนัก (/) ให้ตรงกับเสียงของคำให้ถูกต้อง โดยครูให้หลักการกว้าง ๆ คำที่มีสองพยางค์ส่วนมากจะออกเสียงเน้นที่พยางค์แรก เช่น children, mango, number, happy, garden

โดยทั่วไป คำที่มีสามพยางค์มักจะออกเสียงเน้นหนักที่พยางค์แรกเช่นกัน เช่น beautiful, difficult, listening, confident อย่างไรก็ตาม มีคำเป็นจำนวนมากที่ไม่ได้ออกเสียงเน้นหนักตามหลักการนี้ ดังนั้น เพื่อความแน่ใจจึงควรตรวจสอบจากพจนานุกรมก่อน

4) นักเรียนฝึกออกเสียงคำที่เป็นตัวอย่างตามครู

5) นักเรียนฝึกออกเสียงคำที่นักเรียนยกตัวอย่างเอง โดยครูช่วยแนะนำการ

stress คำ

4.2 ฝึกใช้ประโยคที่เป็นสูตรสำเร็จ (Conversational routines)

1) นักเรียนยกตัวอย่างประโยคที่เป็นสูตรสำเร็จ โดยเขียนลงภายใต้หัวข้อ

Conversational routines (เวลา 3 นาที)

Conversational routines :

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.

2) เปรียบเทียบประโยคกับเพื่อนแล้วช่วยกันคิดว่าแต่ละประโยคใช้ในสถานการณ์หรือหน้าที่ (Function) ใด (เวลา 3 นาที)

3) ครูถามประโยคตัวอย่างจากนักเรียนแล้วเขียนบนกระดาน จากนั้นให้ช่วยกันบอกสถานการณ์ หรือหน้าที่ของประโยคเหล่านั้น

ตัวอย่าง

Conversational routines	Functions
1. Have a nice trip. 2. Don't mention it. 3. See you later. etc.	กล่าวเมื่อบุคคลอื่นจะออกเดินทางไกล กล่าวตอบคำขอบคุณ กล่าวลาเมื่อจากกันเป็นระยะเวลาไม่นาน

4) ให้นักเรียนฝึกการออกเสียง stress และ intonation จากประโยค

Conversational routines

5. การประเมินผล

ให้นักเรียนตอบคำถามต่อไปนี้โดยเติมคำลงในช่องว่างให้ถูกต้อง

5.1 การฝึกเสียง ควรฝึกด้านใดบ้าง

1) 2)

5.2 การฝึกประโยคที่เป็นสูตรสำเร็จ เป็นประโยชน์ในการนำไปใช้กับทักษะทางภาษา
อะไร (ฟัง, พูด, อ่าน และเขียน)

.....

ให้นักเรียนเขียนเครื่องหมาย / ลงในช่องที่เห็นว่าตรงกับระดับความคิดเห็นของ
นักเรียน5.3 นักเรียนคิดว่า โอกาสที่จะฝึกกลวิธีการฝึกเสียงและกลวิธีการจำประโยคที่เป็นสูตร
สำเร็จของนักเรียนมีอย่างน้อยเพียงใด

..... น้อย ปานกลาง มาก

แผนการสอนที่ 3

เรื่อง : กลวิธีการฝึกปฏิบัติทักษะทางภาษา : การรวมคำหรือวลีขึ้นใหม่อย่างมีความหมายและการฝึกในลักษณะที่เป็นธรรมชาติ

เวลา : 50 นาที

1. การนำเข้าสู่บทเรียน

จากการเรียนภาษาอังกฤษหลายปี นักเรียนคงจะรู้ความหมายของคำศัพท์และสำนวนภาษาอังกฤษเป็นจำนวนมากไม่น้อย ถ้ามีการทดสอบความรู้ด้านคำศัพท์หรือสำนวน นักเรียนก็คงตอบได้ไม่ยากนัก อย่างไรก็ตาม นักเรียนคงทราบดีแล้วว่าเรารู้ความหมายของศัพท์และสำนวน เพื่อประโยชน์ในการสื่อสาร นั่นคือนำศัพท์และสำนวนต่าง ๆ ที่เรียนรู้มาแล้วมารวมกันเป็นประโยคสำหรับการพูดและการเขียน การรวมประโยคหรือแต่งประโยคนี้เป็นทักษะทางภาษาที่ค่อนข้างยาก จำเป็น ต้องอาศัยการฝึกปฏิบัติบ่อย ๆ โดยใช้วิธีการที่น่าสนใจ เช่น กลวิธีการรวมคำหรือวลีขึ้นใหม่อ่านมีความหมาย ซึ่งจะกล่าวถึงในคาบเรียนนี้ วิธีการฝึกทักษะทางภาษาที่น่าสนใจอีกวิธีหนึ่งคือการฝึกจากสื่อที่อยู่รอบ ๆ ตัวเรา เช่น วิทยุ โทรทัศน์ วิกิทัศน์ ภาพยนตร์ และสิ่งพิมพ์ต่าง ๆ ที่เป็นภาษาอังกฤษ สื่อเหล่านี้เปิดโอกาสให้นักเรียนได้ฝึกทักษะทางภาษาทั้ง 4 คือ ฟัง พูด อ่านและเขียนในลักษณะที่เป็นธรรมชาติ หรือในสถานการณ์จริง ซึ่งการใช้ประโยชน์จากสื่อดังกล่าว ถ้ามีการจัดเตรียมเพื่อฝึกอย่างเป็นระบบจะช่วยพัฒนาความสามารถทางภาษาของนักเรียนได้มาก

2. การสำรวจตนเอง (Checking Yourself)

2.1 ขอให้นักเรียนสำรวจวิธีการเรียนภาษาอังกฤษของตนเองโดยการเขียนเรื่องหมายลงในช่องระดับการปฏิบัติ หลังข้อความข้างล่างนี้ตามที่ปฏิบัติจริง

เกณฑ์การตอบ

hardly ever	หมายถึง ใช้หรือปฏิบัติวิธีการเรียนนั้น 0-5 ครั้ง ใน 1 ภาคเรียน
sometimes	หมายถึง ใช้หรือปฏิบัติวิธีการเรียนนั้น 6-10 ครั้ง ใน 1 ภาคเรียน
frequently	หมายถึง ใช้หรือปฏิบัติวิธีการเรียนนั้น 11-15 ครั้ง ใน 1 ภาคเรียน

Learning activities	hardly ever	sometimes	fre- quently
1. I speak English with English teachers and friends.	-----	-----	-----
2. I speak English with foreigners.	-----	-----	-----
3. I watch English language TV shows or go to movies spoken in English.	-----	-----	-----
4. I read English newspaper, cartoons or novels.	-----	-----	-----
5. I use new words in my writing or speaking at the first suitable opportunity.	-----	-----	-----
6. I write notes, messages, letters, or reports, in English.	-----	-----	-----
7. I listen to radio spoken in English.	-----	-----	-----

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

2.2 นักเรียนรู้สึกอย่างไรกับการฝึกทักษะทางภาษาในลักษณะที่เป็นธรรมชาติ เช่น ฟังวิทยุ อ่านหนังสือพิมพ์ ดูโทรทัศน์ หรือพูดภาษาอังกฤษกับชาวต่างชาติ

เขียนความรู้สึกของนักเรียน

.....

.....

ถามและเขียนความรู้สึกของเพื่อน

.....

.....

3. เนื้อหาสาระ (Contents)

3.1 การรวมคำหรือวลีขึ้นใหม่อย่างมีความหมาย (Recombining) เป็นกลวิธีที่เกี่ยวข้องกับการรวมคำที่รู้จักแล้วให้เป็นประโยค หรือสำนวนที่มีความหมายในลักษณะต่าง ๆ เช่น ผู้เรียนเข้าใจความหมายสำนวน 3 สำนวน คือ Weather's fine, I think I'd like, take a walk ผู้เรียนอาจสร้างประโยค

The weather's fine today, so I think I'd like to take a walk.

นอกจากนี้ อาจมีการรวมเป็นประโยคในลักษณะอื่น เช่น ผู้เรียนรู้จักสำนวน going to the concert และต้องการสร้างประโยคโดยใช้สรรพนามต่อไปนี้ he, she, we, they, you ก็สามารรถแต่งประโยคได้ดังนี้ He's going to the concert, but she's, not. We're going to the concert, too. I hope you'll go with us !

3.2 การฝึกในลักษณะที่เป็นธรรมชาติ (Practicing Naturalistically) กลวิธีนี้ มุ่งฝึกให้ผู้เรียนได้ใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารอย่างแท้จริง ดังนั้น จึงเกี่ยวข้องกับการใช้ทักษะทางภาษาทั้ง 4 ประการ

ในด้านการฟัง กลวิธีนี้เปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ฟังภาษาพูดที่อยู่ในบริบทที่เป็นธรรมชาติที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้ ซึ่งเป็นลักษณะของภาษาที่ใช้จริง หรืออาจฟังข้อความที่มีการดัดแปลงบ้างเพื่อให้เหมาะสมกับระดับความสามารถของผู้เรียน เช่น ฟังข้อความสั้น ๆ ซึ่งเป็นบันทึกเสียงจากวิทยุ การสัมภาษณ์หรือการพูดคุยระหว่างเจ้าของภาษาในหัวข้อที่ผู้เรียนคุ้นเคย

นอกจากนี้ การฟังชาวต่างชาติหรือเจ้าของภาษาพูดหรือบรรยาย การดูภาพยนตร์และวีดิทัศน์ ในภาษาที่เรียนก็นับว่าเป็นกิจกรรมซึ่งจัดอยู่ในกลวิธีการฝึกที่เป็นธรรมชาติที่น่าสนใจและมีประสิทธิภาพเช่นกัน

ด้านการอ่าน กลวิธีนี้เกี่ยวข้องกับอ่านหนังสือพิมพ์และนิตยสารภาษาต่างประเทศ รวมทั้งหนังสือเรียน ตำรา และสิ่งพิมพ์อื่น ๆ เช่น รายการอาหาร โฆษณา แผ่นพับ รายการสินค้า หนังสือการ์ตูน เป็นต้น ผู้เรียนต้องมีโอกาสได้อ่านสิ่งพิมพ์ซึ่งเป็นภาษาที่เรียนนี้โดยสม่ำเสมอ ทั้งในห้องเรียนและนอกห้องเรียน

ด้านการพูด กลวิธีการฝึกในลักษณะที่เป็นธรรมชาติจะเกี่ยวข้องกับการใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารในสถานการณ์จริง เช่น การสนทนากับชาวต่างชาติ หรือพูดภาษาที่เรียนกับครูและผู้รู้ หรือแม้แต่ในระหว่างเพื่อนด้วยกัน แต่ถ้าเป็นไปได้ผู้เรียนอาจหาโอกาสเดินทางไปต่างประเทศ ซึ่งจะทำให้มีโอกาสได้ใช้ภาษาอย่างมีความหมายโดยแท้จริง สิ่งนี้เป็นกิจกรรมที่มีคุณค่ามากในการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ เพราะทำให้มีความรู้ความเข้าใจว่าเขาใช้ภาษากันอย่างไร มีโอกาสปฏิบัติหน้าที่ทางและน้ำเสียงอย่างไร รวมทั้งได้เห็นสภาพชีวิตความเป็นอยู่ ขนบธรรมเนียม ประเพณี และวัฒนธรรมของเจ้าของภาษาว่าเป็นอย่างไร สิ่งเหล่านี้จะช่วยให้เกิดความเข้าใจ และมั่นใจในการใช้ภาษาอย่างมาก และที่สำคัญจะเป็นแรงจูงใจที่ดียิ่งในการเรียนภาษาต่างประเทศ

สำหรับในห้องเรียน กิจกรรมที่ส่งเสริมการฝึกทักษะทางภาษาที่เป็นธรรมชาติ ได้แก่ บทบาทสมมุติ กิจกรรมการละคร เกม กิจกรรมสถานการณ์จำลอง (simulations) และแบบฝึกหัดที่มีลักษณะของการสื่อสาร เป็นต้น

ด้านการเขียน กลวิธีการฝึกโดยวิธีแบบธรรมชาติสามารถพัฒนาทักษะการเขียนได้เป็นอย่างดี กิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับกลวิธีนี้ แบ่งออกได้เป็น 4 ลักษณะ คือ

1) การเขียนที่เป็นงานเดี่ยว ซึ่งเป็นการเขียนที่แต่ละคนลงมือกระทำเองทั้งหมด หัวข้อที่เขียนมีความหมายตามความสนใจ หรือเขียนตามที่ครูกำหนด

2) การร่วมงานเขียนกับผู้อื่น งานที่เขียน ได้แก่ หนังสือพิมพ์ วารสาร สคริปต์ (script) เพื่อออกรายการวิทยุหรือรายการโทรทัศน์ในสถานการณ์จำลอง เป็นต้น

3) การเป็นผู้เขียนร่วม (Coauthorship) เป็นงานเขียนชิ้นเดียว โดยผู้เขียน 2 คน อาจร่วมกันผลิตงานเขียนชิ้นหนึ่งเรื่อง มีการปรึกษาหารือ ส่งเสริมและให้กำลังใจซึ่งกันและกัน

หรืออาจเขียนร่วมกันแบบจิ๊กซอ (Jigsaw writing) ซึ่งเป็นวิธีการเขียนประโยคกันคนละส่วนแล้วนำมาต่อหรือผสมผสานกันเป็นเรื่องราวที่อาจจะแปลกและค่อนข้างชวนให้ขบขัน

4) การแลกเปลี่ยนงานเขียน (Exchanging of Written Messages) เป็นการเขียนข้อความหรือเรื่องราวแลกเปลี่ยนกับผู้อื่น อาจแลกเปลี่ยนระหว่างบุคคลหรือเป็นกลุ่มก็ได้ ตัวอย่างของกลวิธีนี้ ได้แก่ บันทึกการสนทนา (dialogue journal) ซึ่งผู้เรียนอาจแลกเปลี่ยนข้อเขียนกับครูผู้สอน โดยที่ผู้เรียนจะเขียนประโยคหรือข้อความอะไรก็ได้ส่งให้ครูอ่าน พร้อมกับแสดงความคิดเห็นกลับมาในลักษณะที่ส่งเสริมให้กำลังใจ และให้ข้อคิดตามความเหมาะสม การแลกเปลี่ยนงานเขียนอีกประการหนึ่งที่น่าสนใจและมีประโยชน์มาก คือ การมีเพื่อนทางจดหมาย (pen-friends) ซึ่งเป็นการเขียนจดหมายโต้ตอบกันระหว่างบุคคล หรืออาจเขียนจดหมายติดต่อกับธุรกิจเพื่อขอข้อมูล เอกสารและภาพเกี่ยวกับประเทศต่าง ๆ จากสำนักงานข่าวสารของแต่ละประเทศ กิจกรรมเหล่านี้ถือว่าเป็นการฝึกการใช้ภาษาในลักษณะที่เป็นธรรมชาติอย่างมีความหมาย

4. แบบฝึก (กิจกรรม)

4.1 แต่งประโยคจากคำที่กำหนด

1) ให้นักเรียนนำคำและวลีที่อยู่ในกรอบมาแต่งเป็นประโยคที่มีความหมาย โดยแต่งให้ได้ประโยคมากที่สุด

getting on the bus, going to the department store, they, friend,
I, he, radio tape, top hit songs.

ประโยคที่นักเรียนแต่ง

1.
2.
3.

2) เปรียบเทียบประโยคที่นักเรียนแต่งกับเพื่อนและช่วยกันแก้ไข

4.2 การฝึกในลักษณะที่เป็นธรรมชาติ

ให้นักเรียนฟังรายงานสภาพอากาศที่เป็นภาษาอังกฤษจากวิทยุ ซึ่งครูบันทึกเทป มาเปิดให้ฟัง แล้วตอบคำถามในกรอบข้างล่างนี้

1. Direction : fill in the blanks

Temperature :

In the north : Celcius

In the south : Celcius

In Bangkok : Celcius

2. Direction : Underline the correct information about the

Condition of the weather

In the north : clear, partly cloudy, slightly shower

In the east : clear, partly cloudy, slightly shower

In Bangkok : clear, partly cloudy, slightly shower

5. ประเมินผล

ให้นักเรียนตอบคำถามต่อไปนี้โดยการเติมข้อความลงในช่องว่างให้ถูกต้อง

5.1 กลวิธีการฝึกปฏิบัติทักษะทางภาษาประกอบด้วย

- 1)
- 2)
- 3)
- 4)
- 5)

ให้นักเรียนใส่เครื่องหมาย / ลงในช่องที่เห็นว่าตรงกับระดับความคิดเห็นของนักเรียน

5.2 นักเรียนคิดว่าสามารถนำวิธีการของกลวิธีการฝึกปฏิบัติไปใช้ได้มากน้อยเพียงใด

..... น้อย ปานกลาง มาก

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

แผนการสอนที่ 4

เรื่อง : กลวิธีการมุ่งความสนใจสู่การเรียน

เวลา : 50 นาที

1. การนำเข้าสู่บทเรียน

ความสนใจการเรียนมีความสำคัญต่อการเรียนรู้ของผู้เรียนเป็นอย่างมาก เพราะเมื่อนักเรียนมีความสนใจในบทเรียน ก็จะเกิดความตั้งใจอย่างจดจ่อและจริงจัง และนักเรียนจะรู้ว่าควรมุ่งความสนใจไปที่จุดใดของบทเรียนหรือกิจกรรมการเรียน ซึ่งทำให้สามารถติดตามบทเรียนได้อย่างต่อเนื่องตามลำดับ และไม่เกิดความสับสนในการเรียน จึงเป็นผลให้การเรียนมีประสิทธิภาพและประสบผลสำเร็จ จึงนับว่าเป็นประโยชน์ต่อการเรียนรู้ในทุกสาขาวิชา

2. การสำรวจตนเอง (Checking yourself)

2.1 ขอให้นักเรียนสำรวจวิธีการเรียนภาษาอังกฤษของตนเอง โดยการเขียนเครื่องหมายลงในช่องระดับการปฏิบัติ หลังข้อความข้างล่างนี้ตามที่ปฏิบัติจริง

เกณฑ์การตอบ

hardly ever หมายถึง ใช้หรือปฏิบัติวิธีการเรียนนั้น 0-5 ครั้ง ใน 1 ภาคเรียน

sometimes หมายถึง ใช้หรือปฏิบัติวิธีการเรียนนั้น 6-10 ครั้ง ใน 1 ภาคเรียน

frequently หมายถึง ใช้หรือปฏิบัติวิธีการเรียนนั้น 11-15 ครั้ง ใน 1 ภาคเรียน

Learning activities	hardly ever	sometimes	fre- quently
1. I study vocabulary, grammar or contents of the lesson before learning in the classroom.	-----	-----	-----
2. While listening, I pay close attention to the speaker.	-----	-----	-----
3. I plan in advance to give special attention to a specific point of the language, when I practice language skills.	-----	-----	-----
4. I pay close attention to the teacher's explanation through out the study period.	-----	-----	-----
5. I actively participate in my English lesson.	-----	-----	-----
6. Before writing an essay, I try to do brainstorming and write the ideas down in a short period of time. After that I revise my writing again.	-----	-----	-----
7. I read English attentively.	-----	-----	-----
8. I have trouble concentrating while listening and reading.	-----	-----	-----
9. I study the objectives of the lesson or the activity before learning.	-----	-----	-----

2.2 เปรียบเทียบคำตอบกับเพื่อน แล้วพยายามประเมินวิธีการเรียนด้านความสนใจการเรียนของนักเรียน พิจารณาว่ามีวิธีการเรียนข้อใดบ้างที่ควรปรับปรุงแก้ไข เมื่อทราบแล้วก็ควรตั้งใจอย่างแน่วแน่ว่าจะพยายามปรับปรุงวิธีการเรียนของตนเองให้ได้ แม้ว่าจะค่อนข้างยากลำบากก็ตาม

3. เนื้อหาสาระ (contents)

1. การมุ่งความสนใจสู่การเรียนรู้ (Centering Your Learning)

กลวิธีนี้มีความสำคัญต่อการเรียนรู้ที่มีประสิทธิภาพ เพราะช่วยให้ผู้เรียนมีความสนใจบทเรียนอย่างจดจ่อและจริงจัง รู้ว่าควรมุ่งความสนใจในจุดใด ซึ่งทำให้ไม่เกิดความสับสนในการเรียน จึงเป็นประโยชน์ต่อการเรียนรู้ในทุกสาขาวิชา กลวิธีการมุ่งความสนใจสู่การเรียนรู้ ประกอบด้วยกลวิธีเฉพาะ ได้แก่

1.1 การมองการณ์ล่วงหน้าและการเชื่อมโยงความรู้ใหม่เข้ากับความรู้เดิม

(Overviewing and Linking with Already Known Material) เป็นกลวิธีที่เกี่ยวข้องกับการเตรียมตัวล่วงหน้าของผู้เรียน สำหรับการเข้าร่วมกิจกรรมการเรียนการสอนด้านภาษา โดยการศึกษา กฎเกณฑ์ หรือเนื้อหาซึ่งเป็นพื้นฐานของสิ่งที่จะเรียนรู้ไว้ก่อน และพยายามเชื่อมโยงสิ่งใหม่ให้เข้ากับความรู้เดิมของตน ตัวอย่างกิจกรรมของกลวิธีนี้ ได้แก่

ด้านทักษะการฟัง ผู้เรียนอาจเตรียมศึกษาคำศัพท์ ส่วนวน และไวยากรณ์เกี่ยวกับบทเรียน จากนั้นเปรียบเทียบกับศัพท์ ส่วนวน หรือไวยากรณ์ในภาษาของตนเอง

ด้านทักษะการอ่าน ผู้เรียนเตรียมการโดยอ่านเนื้อหาล่วงหน้า เพื่อให้ได้ใจความสำคัญของเนื้อเรื่อง แล้วเปรียบเทียบกับความรู้หรือประสบการณ์ของคนที่เกี่ยวข้องกับสิ่งที่อ่าน

ด้านทักษะการพูด ผู้เรียนอาจเตรียมคำศัพท์ ส่วนวน และโครงสร้างประโยค และผูกเป็นเรื่องราวสำหรับการพูดตามแนวที่กำหนด หรือดำเนินการแสดงบทบาทสมมติ (Role-Play) เกี่ยวกับเรื่องใดเรื่องหนึ่ง ผู้เรียนอาจเตรียมการกับเพื่อน เพื่อสร้างบทสนทนาที่เหมาะสม จากนั้นอาจมีการอภิปรายเกี่ยวกับเรื่องราวในบทบาทสมมตินั้นตามประสบการณ์ของแต่ละคน

ด้านทักษะการเขียน ผู้เรียนอาจเตรียมการเขียนล่วงหน้าโดยใช้วิธีการระดมพลังสมอง (Brainstorming) กล่าวคือ เขียนเรื่องราวที่ต้องการโดยต่อเนื่องและไม่มีการหยุดเพื่อตรวจสอบความคิด อาจใช้เวลาเขียนประมาณ 10 นาที จากนั้นนำเรื่องที่เขียนไปอภิปรายกับเพื่อน เพื่อเป็นการแลกเปลี่ยนความคิด และขยายเนื้อหาของงานเขียนสำหรับการใช้ในการทำแบบฝึกหัดที่ได้รับมอบหมายต่อไป

1.2 การแสดงความตั้งใจ (Paying Attention) กลวิธีนี้มีความจำเป็นสำหรับการเรียนทักษะทางภาษาทุกทักษะ ผู้เรียนที่ประสบความสำเร็จในการเรียนทุกคนมักจะเป็นผู้ที่มีความตั้งใจสูง กลวิธีการแสดงความตั้งใจ แบ่งออกเป็น 2 กลวิธีย่อย ได้แก่

1.2.1 การควบคุมความตั้งใจ (Directed Attention) หมายถึงการตัดสินใจโดยรวมว่า จะให้ความตั้งใจต่องานที่จะทำและพยายามหลีกเลี่ยงสิ่งรบกวนทั้งหลาย

1.2.2 การเลือกตั้งใจ (Selective Attention) เป็นการตัดสินใจล่วงหน้าว่าจะให้ความสนใจเป็นพิเศษกับรายละเอียดเฉพาะในเรื่องนั้น

การที่นักเรียนจะควบคุมความตั้งใจของตนเองได้ค่านั้น นักเรียนต้องเริ่มจากการเตือนตนเองบ่อย ๆ ให้สนใจเฉพาะเรื่องที่เรียนเท่านั้น พยายามตัดความกังวลหรือความสนใจในเรื่องอื่นออกไปให้หมด จัดสภาพแวดล้อมในห้องให้เหมาะสม ลดสิ่งรบกวนสมาธิในการเรียนออกไป เช่น ไม่ควรฟังวิทยุหรือโทรทัศน์ในขณะที่อ่านหนังสือหรือทำการบ้าน เป็นต้น

4. แบบฝึก (กิจกรรม)

4.1 การเรียนโดยวิธี Brainstorming

ให้นักเรียนเขียนบรรยายเป็นภาษาอังกฤษเกี่ยวกับชีวิตในกรุงเทพฯ (Life in Bangkok) ความยาวประมาณ 50 คำ โดยดำเนินการตามขั้นตอนต่อไปนี้

- 1) คิดเค้าโครงเรื่องที่จะเขียน ใช้เวลา 3 นาที (เขียนลงในกรอบหรือกระดาษอื่น)
- 2) ลงมือเขียนเรื่องชีวิตในกรุงเทพฯ อย่างต่อเนื่องโดยไม่ต้องหยุดคิดประมาณ 5 นาที (เขียนลงในกรอบหรือกระดาษอื่น)
- 3) ทบทวนสิ่งที่เขียนและเพิ่มเติมเนื้อหา ใช้เวลา 5 นาที

- 4) เปรียบเทียบเรื่องที่เขียนกับเพื่อนและปรับปรุงงานเขียนของคน
- 5) ปรับแก้เรื่องที่เขียนให้ดีขึ้น

<p>Your outlines :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) 2) 3) 4)
<p>Your Passage :</p>

4.2 การมุ่งความสนใจเพื่อฝึกทักษะทางภาษาเฉพาะเรื่อง

ให้นักเรียนฝึกพูดสนทนาต่อไปนี้ โดยมีจุดประสงค์ที่จะออกเสียงคำและประโยคอย่างถูกต้อง โดยยังไม่คำนึงถึงความคล่องแคล่วหรือความหมายของบทสนทนา

Dialogue

A : I'm thirsty. Is there any Pepsi on the house?

B : No, there isn't any Pepsi, but there's some Fanta?

A : Where do you keep it?

B : It's in the refrigerator.

เมื่อฝึกได้แล้ว หลับกันพูดประโยคให้เพื่อนฟัง

5. การประเมินผล

ให้นักเรียนตอบคำถามต่อไปนี้โดยเติมคำตอบที่ถูกต้องลงในช่องว่าง

5.1 การมุ่งความสนใจสู่การเรียนประกอบด้วย วิธีการเรียนอะไรบ้าง

- 1)
- 2)
- 3)
- 4)

ให้นักเรียนเขียนเครื่องหมาย / ลงในช่องที่เห็นว่าตรงกับระดับความคิดเห็นของ

นักเรียน

5.2 นักเรียนคิดว่า จะสามารถปรับปรุงตนเองในเรื่องความสนใจในการเรียนได้เพียงใด
 น้อย ปานกลาง มาก

ศูนย์วิทยทรัพยากร
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

แผนการสอนที่ 5

เรื่อง : การจัดทำโครงสร้างเพื่อช่วยการเรียนรู้: การจดบันทึก

เวลา : 50 นาที

1. การนำเข้าสู่บทเรียน

วันหนึ่ง ๆ คนเราจะรับข้อมูลเข้ามามากเหลือเกิน และเราคงไม่สามารถที่จะจำข้อมูลเหล่านั้นไว้ได้ทั้งหมด แม้แต่ข้อมูลที่สำคัญ ๆ และจำเป็นต้องจำ บางครั้งคนเป็นจำนวนมากก็ไม่สามารถจำได้ เพราะสมองมีขีดจำกัดในการจดจำข้อมูล เนื่องจากข้อมูลต่าง ๆ เป็นพื้นฐานของความรู้ความเข้าใจ ซึ่งนำไปสู่การคิดตัดสินใจและการปฏิบัติ โดยเฉพาะอย่างยิ่งผู้ที่กำลังศึกษาเล่าเรียน จะต้องเรียนรู้วิชาการต่าง ๆ มากมาย ทำอย่างไรเราจึงจะสามารถเก็บข้อมูลที่สำคัญและเป็นประโยชน์เอาไว้ให้ได้มากที่สุด คำตอบสำหรับประเด็นปัญหานี้ก็คือ การจดบันทึก (Notetaking) ซึ่งเป็นวิธีการที่ช่วยความจำได้อย่างมีประสิทธิภาพ

2. การสำรวจตนเอง (Checking Yourself)

ให้นักเรียนสำรวจวิธีการเรียนภาษาอังกฤษของตนเองโดยการเขียนเครื่องหมาย / ลงในช่องระดับการปฏิบัติ (hardly ever, sometimes and frequently) หลังข้อความข้างล่างนี้ตามที่ปฏิบัติจริง

เกณฑ์การตอบ

hardly ever หมายถึง ใช้หรือปฏิบัติวิธีการเรียนนั้น 0-5 ครั้ง ใน 1 ภาคเรียน

sometimes หมายถึง ใช้หรือปฏิบัติวิธีการเรียนนั้น 6-10 ครั้ง ใน 1 ภาคเรียน

frequently หมายถึง ใช้หรือปฏิบัติวิธีการเรียนนั้น 11-15 ครั้ง ใน 1 ภาคเรียน

Learning activities	hardly ever	sometimes	fre- quently
1. I write new words and their meanings in my notebook.	-----	-----	-----
2. I write some grammatical rules in my notebook.	-----	-----	-----
3. I keep taking notes when I listen to the tape or radio spoken in English.	-----	-----	-----
4. I keep taking notes when I read English passages.	-----	-----	-----
5. I write some good sentences or English proverbs in my notebook.	-----	-----	-----
6. I take note in my own style.	-----	-----	-----
7. I take note with a standard system. (Outline form, etc.)	-----	-----	-----
8. I read my notes in order to help my memory and understanding.	-----	-----	-----
9. I take notes in English.	-----	-----	-----
10. I keep my notes for one subject all together?	-----	-----	-----
11. I take notes in class as rapidly as I can write.	-----	-----	-----

3. เนื้อหาสาระ (Contents)

3.1 การจัดทำโครงสร้างเพื่อช่วยการเรียนรู้ (Creating Structure for Input and Output) เป็นกลวิธีที่ผู้เรียนแสดงให้เห็นถึงความเข้าใจในสิ่งที่เรียนได้อย่างเป็นรูปธรรม กลวิธีนี้ประกอบด้วยกลวิธีย่อย 3 กลวิธี คือ

3.1.1 การจดบันทึก (Taking Notes) เป็นกลวิธีที่มีผู้นำมาใช้กันมากในด้านทักษะการฟังและการอ่าน เพราะการจดบันทึกจะช่วยให้ผู้เรียนสามารถเก็บข้อมูลความรู้ที่เป็นสาระสำคัญเกี่ยวกับสิ่งที่เรียนเอาไว้เพื่อการทบทวนและอ้างอิง โดยหลักการแล้ว การจดบันทึกควรจดความความเข้าใจของตนเอง ในการเรียนภาษาต่างประเทศ การจดบันทึกในระยะแรกอาจจดโดยใช้ภาษาแม่ผสมกับภาษาที่เรียน หรืออาจจดเฉพาะคำศัพท์ในภาษาที่เรียน ที่รู้จักบางคำ นอกนั้นจดบันทึกเป็นภาษาของตน แต่โดยเป้าหมายแล้วควรจดบันทึกด้วยภาษาต่างประเทศ

วิธีการจดบันทึกมีหลายวิธี เริ่มตั้งแต่การจดแบบไม่จัดระบบ (Raw Notes) จนกระทั่งมีการจดแบบมีระบบในรูปแบบต่าง ๆ เช่น การจดบันทึกในรูปแบบรายการซื้อของ (Shopping List) และรูปแบบอักษร T (T-Formation) ซึ่งมีลักษณะการจดบันทึกดังตัวอย่างต่อไปนี้

การจดบันทึกในรูปแบบรายการซื้อของ

Banana Cake Ingredients	lemon juice	baking powder	milk
	walnuts	sugar	butter
	bananas	cream cheese	vanila
	eggs		
Equipment Needed	large bowl	measuring cup	fork
	greased pan	spoon	

(Hamp-Lyons, 1983: 112; Cited by Oxford, 1990: 87)

การจดบันทึกในรูปแบบอักษร ที

Banana Cake

		lemon juice
ingredients needed		milk
		sugar
		bananas
		vanilla
		eggs (etc.)
equipment needed		large bowl
		measuring cup
		fork
		greased pan
		spoon

(Hamp-Lyons, 1983: 112, 118; Cited by Oxford, 1990: 87-88)

แผนผังแสดงความหมาย (Semantic map) ก็จัดเป็นรูปแบบของการจดบันทึกที่มีประโยชน์รูปแบบหนึ่ง โดยที่ผู้เรียนต้องกำหนดคำหรือความคิดที่สำคัญ แล้วโยงไปสู่คำหรือความคิดต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องด้วยเส้นหรือลูกศร อีกรูปแบบหนึ่งของการจดบันทึก ได้แก่ แผนภูมิประเภทต่าง ๆ (เช่น Tree Diagram และ Flow Chart etc.) นอกจากนี้ รูปแบบเค้าโครงมาตรฐาน (Standard Outline Form) ซึ่งใช้ตัวเลขโรมันและอารบิก และอักษรต่าง ๆ ก็นับว่าเป็นรูปแบบของการจดบันทึกเช่นกัน และเป็นที่นิยมใช้กันมาก เพราะสามารถขยายรายละเอียดได้โดยการเพิ่มสัญลักษณ์ให้มากขึ้นตามต้องการ ดังตัวอย่าง

รูปแบบเค้าโครงมาตรฐาน

I A.

B.

II A.

B.

1.

2.

a.

b.

c.

III A.

1.

a.

b.

(1)

(2)

IV (etc.)

(Oxford, 1990: 89)

กลวิธีการจดบันทึก สามารถนำไปใช้กับการเรียนรู้ทางภาษาด้านทักษะการฟัง การอ่าน และการเขียน

4. แบบฝึก (กิจกรรม)

4.1 ให้นักเรียนอ่านข้อความต่อไปนี้ แล้วหาความหมายของคำศัพท์ที่นักเรียนยังไม่รู้ และจดบันทึกไว้ในสมุดโน้ตวิชาภาษาอังกฤษ

Allergies afflict one in six in dusty Bangkok

by Chakrit Ridmontri

EVERY one in six Bangkokians now suffers from allergies as a result of the high level of dust particles in the air, an expert said.

"Surveys of hospitals and clinics found about one million Bangkokians suffer from recurring colds and allergies," said Dr Chalothorn Locharernkul who recently returned to practise in Thailand after spending more than 20 years in the United States.

And he warned that unless the root cause of the problem — air pollution — was solved people would continue to suffer.

An allergy refers to symptoms suffered as a result of the weakening of the immune system due mainly by exposure to dust and toxic gases.

Symptoms include an inflamed chest, chronic coughing and sneezing, a runny nose, recurring colds, and asthma, he said.

At first most people mistake these symptoms as being a common cold and try to cure themselves with antihistamine drugs. They visit a doctor only when the symptoms persist over time, he said.

Dr Chalothorn said he suspected antihistamine has become the leading drug sold in the city.

The high rate of allergic reactions is not confined to Bangkok.

At the recent annual meeting of the Occupational and Environmental Medicine Association, Dr Wichai Panitsuk, chief of the Internal Medicine Department at Ratchaburi provincial hospital, said 60 percent of patients there suffer allergies.

In Thailand, allergy sufferers seeking treatment are usually required to visit the doctor on average once a month. Each visit the treatment costs between 300-400 baht.

Roughly it costs a sufferer between 3,600 to 4,800 baht every year with extra costs for medicine.

4.2 ให้นักเรียนอ่านข้อความต่อไปนี้ แล้วจับบันทึกสาระสำคัญในลักษณะใดลักษณะหนึ่งที่เรียนมาแล้ว เช่น แบบแผนผังแสดงความหมาย (semantic map) แบบเค้าโครงมาตรฐาน (Standard outline form) หรือแบบรายการซื้อของ (shopping list)



Nature is the term used to describe the physical world not made by man, and all the living and nonliving things in it. The living things include people, plants, and animals. The world of nature is a world of incredible variety and of vast numbers. There are, for example, about 900,000 kinds of insects. Nature also includes all nonliving natural things, such as air, sunlight, weather, water, earth, rocks, mountains, oceans, volcanoes, and glaciers. The study of nature involves the study of how the earth and its living and nonliving things came into being and how they interact.



5. การประเมินผล

ให้นักเรียนตอบคำถามต่อไปนี้โดยการเติมคำตอบที่ถูกต้องลงในช่องว่าง

5.1 การจดบันทึกอย่างเป็นระบบมีวิธีการอะไรบ้าง

- 1)
- 2)
- 3)
- 4)

ให้นักเรียนใส่เครื่องหมาย / ลงในช่องว่างหน้าระดับความคิดเห็นให้ตรงกับความคิดเห็นเกี่ยวกับการจดบันทึกของนักเรียน

5.2 นักเรียนคิดว่านักเรียนจะสามารถจดบันทึกข้อมูลความรู้เกี่ยวกับภาษาอังกฤษได้มากน้อยเพียงใด

..... น้อย ปานกลาง มาก

5.3 นักเรียนคิดว่าการจดบันทึกดังกล่าวจะช่วยให้นักเรียนเรียนภาษาอังกฤษดีขึ้นได้มากน้อยเพียงใด

..... น้อย ปานกลาง มาก

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

แผนการสอนที่ 8

เรื่อง : การจัดทำโครงสร้างเพื่อช่วยการเรียนรู้ : การย่อใจความและการทำให้เด่นชัด

เวลา : 50 นาที

1. การนำเข้าสู่บทเรียน

ในการฟังหรืออ่านข้อความภาษาอังกฤษ นักเรียนต้องพยายามจับประเด็นสำคัญของเรื่องที่ฟังและอ่านให้ได้ก่อน จากนั้นจึงค้นหาประเด็นสำคัญรองลงมา พร้อมกับดึงตัวอย่างของประเด็นสำคัญรองเหล่านั้นไว้ด้วย เสร็จแล้วให้หาบทสรุปของเรื่องที่ฟังและอ่าน ซึ่งเมื่อได้กระทำครบขั้นตอนนี้แล้วก็จะแสดงว่า นักเรียนมีความเข้าใจเรื่องที่ฟังและอ่านได้ดีพอสมควร อย่างไรก็ตามวิธีการที่จะช่วยให้นักเรียนได้เข้าใจเรื่องที่ฟังและอ่านได้ดียิ่งขึ้นคือการย่อใจความ (Summarizing) ซึ่งเป็นการเขียนสรุปสั้น ๆ เกี่ยวกับสิ่งที่ฟังและอ่านด้วยภาษาของตนเอง อาจย่อเป็นภาษาไทยหรือภาษาอังกฤษก็ได้ วิธีการนี้นักเรียนต้องใช้ความคิดและการไตร่ตรองมากยิ่งขึ้น แต่จะช่วยให้การเรียนของนักเรียนมีประสิทธิภาพมากขึ้น

วิธีการที่ช่วยให้การย่อใจความมีความสะดวกและง่ายขึ้นก็คือ การทำสิ่งที่อ่านให้มีความเด่นชัด ซึ่งได้แก่ การขีดเส้นใต้ การทำเครื่องหมาย (*) หรือการทำกรอบสี่เหลี่ยมเพื่อช่วยให้สาระสำคัญของเรื่องมีความเด่นชัด ช่วยให้การทบทวนเนื้อเรื่องรวดเร็วยิ่งขึ้น

2. การสำรวจตนเอง (Checking yourself)

2.1 ขอให้ให้นักเรียนสำรวจวิธีการเรียนภาษาอังกฤษของตนเองโดยการเขียนเครื่องหมายลงในช่องระดับการปฏิบัติ (hardly ever, sometimes, frequently) หลังข้อความที่เป็นกิจกรรมการเรียนข้างล่างนี้ตามที่ปฏิบัติจริง

เกณฑ์การตอบ

- hardly ever หมายถึง ใช้หรือปฏิบัติวิธีการเรียนนั้น 0-5 ครั้ง ใน 1 ภาคเรียน
- sometimes หมายถึง ใช้หรือปฏิบัติวิธีการเรียนนั้น 6-10 ครั้ง ใน 1 ภาคเรียน
- frequently หมายถึง ใช้หรือปฏิบัติวิธีการเรียนนั้น 11-15 ครั้ง ใน 1 ภาคเรียน

Learning activities	hardly ever	sometimes	fre- quently
1. I make summaries of information that I hear or read in English.	-----	-----	-----
2. I try to summarize my reading in a sentence or a short paragraph.	-----	-----	-----
3. I try to give a title to the passage that I have read.	-----	-----	-----
4. I underline important words or phrases in the passage.	-----	-----	-----
5. I feel that I underline too many words, phrases or sentences in the passage.	-----	-----	-----

3. เนื้อหาสาระ (Contents)

3.1 การย่อใจความ (Summarizing) เป็นอีกกลวิธีหนึ่ง ที่ช่วยให้ผู้เรียนจัดทำโครงสร้างใหม่ เพื่อให้เกิดความรู้ และแสดงให้เห็นว่าผู้เรียนมีความเข้าใจสิ่งที่เรียน โดยการสรุปย่อเนื้อหาอันเป็นต้นฉบับให้สั้นและกระชับ ได้สาระสำคัญครบถ้วนตามความเข้าใจของตนเอง ซึ่งนับว่าเป็นกิจกรรมที่ต้องใช้ความคิดและการไตร่ตรองมากกว่าการจดบันทึก ตัวอย่างของการย่อใจความซึ่งเริ่มจากวิธีการที่ง่าย ๆ คือ การให้ชื่อเรื่องของสิ่งที่ได้ยินหรืออ่าน และการลำดับภาพตามเหตุการณ์ของเรื่อง จากนั้นเป็นการเขียนสรุปย่อสั้น ๆ ให้ได้ใจความสำคัญในภาษาที่เรียน และเขียนสิ่งที่ซับซ้อนยิ่งขึ้นในลักษณะของการย่อใจความที่มีประโยค หรือย่อหน้าที่สมบูรณ์ที่เรียกว่าการย่อความ (Precis) หรือบทคัดย่อ (Abstract)

ข้อเสนอแนะในการย่อใจความ

- 1) อ่านข้อความที่จะย่อ 3-4 ครั้ง เพื่อให้เข้าใจชัดเจน
- 2) ชีคเส้นได้ใจความสำคัญ (Main Idea) และรายละเอียดที่สำคัญ (Key Details)
- 3) เขียนโน้ตสั้น ๆ จากเนื้อหาที่ชีคเส้นได้โดยใช้ภาษาของตนเองไว้ที่ริมกระดาษ
- 4) เริ่มเขียนย่อใจความโดยดูเนื้อหาจากโน้ตสั้น ๆ อย่าพยายามดูสิ่งที่ชีคเส้นได้ ทั้งนี้เพื่อหลีกเลี่ยงการลอกคำจากต้นฉบับ
- 5) เทคนิคการเขียน
 - ใช้คำที่มีความหมายเหมือนกัน (Synonyms)
 - ใช้คำที่มีรูปแบบ (Forms) ต่างกัน
 - ใช้คำเชื่อมประโยคแตกต่างกัน
 - เปลี่ยนรูปแบบของประโยค เช่น Active เป็น Passive หรือ Negative เป็น Affermative
 - เปลี่ยนโครงสร้างไวยากรณ์
 - อย่าพยายามเปลี่ยน Technical Terms หรือ ศัพท์เฉพาะ
- 6) ต้องแน่ใจว่าใจความที่ย่อมีความหมายอย่างเดียวกันกับต้นฉบับ

เขียน

3.2 การทำให้เด่นชัด (Highlighting) บางครั้งเมื่อต้องการจะเน้นจุดที่สำคัญให้เป็นที่ชัดเจน ผู้เรียนสามารถใช้กลวิธีการทำให้เด่นชัดได้ โดยการใช้สี จีดเส้นใต้ เขียนด้วยอักษรตัวใหญ่หรือตัวหนา ใส่เครื่องหมายดอกจัน หรือควาไว้ข้างหน้า ทำกรอบสี่เหลี่ยมหรือวงกลมล้อมสิ่งที่ต้องการเน้นเอาไว้ วิธีการนี้จะช่วยให้ผู้เรียนสามารถจำและเข้าใจสิ่งที่เรียนได้สะดวกและรวดเร็ว

กลวิธีการทำให้เด่นชัด เหมาะที่จะใช้สนับสนุนการจดบันทึก และการย่อใจความได้ดี ดังนั้นจึงนำไปใช้ได้กับการเรียนรู้ทักษะการฟัง การอ่าน และการเขียน

4. แบบฝึก (กิจกรรม)

4.1 ให้นักเรียนอ่านข้อความต่อไปนี้ แล้วขีดเส้นใต้ คำหรือวลีที่สำคัญ จากนั้นให้ย่อใจความ เรื่องที่อ่าน นักเรียนอาจเขียนเป็นภาษาไทยหรือภาษาอังกฤษก็ได้

To understand the mass media, first, it, is important to understand the process of communication. Communication is the act of sending ideas and attitudes from one person to another. Writing and talking to each other are only two ways human beings communicate. We also communicate when we gesture, move our bodies, or roll our eyes.

(55 words)

Your summary :

.....

.....

.....

.....

Number of words :

5. การประเมินผล

ให้นักเรียนตอบคำถามต่อไปนี้ โดยการเขียนคำตอบที่ถูกต้องลงในช่องว่าง

5.1 กลวิธีการจัดทำโครงสร้างเพื่อการเรียนรู้ประกอบด้วยวิธีการอะไรบ้าง

- 1)
- 2)
- 3)

ให้นักเรียนใส่เครื่องหมาย ✓ ลงในช่องว่างของระดับความคิดเห็นให้ตรงกับความคิดเห็นเกี่ยวกับการขีดเส้นใต้ของนักเรียน

5.2 นักเรียนคิดว่าการขีดเส้นใต้ส่วนที่สำคัญจะช่วยให้นักเรียนเข้าใจสิ่งที่อ่านได้ดีขึ้นเพียงใด

..... น้อย ปานกลาง มาก

แผนการสอนที่ 7

เรื่อง : การประเมินการเรียนของตนเอง : การกำกับดูแลตนเอง

เวลา : 50 นาที

1. การนำเข้าสู่บทเรียน

ในการทำงานหรือดำเนินการใด ๆ ก็ตาม ผู้ปฏิบัติจะต้องคอยสังเกตว่ากิจการหรืองานของคนมีความเจริญก้าวหน้าขึ้นมากน้อยเพียงใด และในขณะที่ปฏิบัติงานเกิดมีปัญหาอุปสรรคหรือข้อผิดพลาดประการใดหรือไม่ ถ้ามีเขาได้จัดการปรับปรุงแก้ไขอย่างไร การได้ตรวจสอบประเมินผลงานตนเองอยู่เสมอจะช่วยให้งานสำเร็จลุล่วงไปด้วยดี ในทำนองเดียวกันทางการเรียนภาษาอังกฤษ ผู้เรียนต้องหมั่นสำรวจตนเองว่าขณะนี้เราได้เรียนรู้อะไรเพิ่มขึ้นบ้าง และเรามีข้อบกพร่องในด้านการใช้ภาษาอย่างไรบ้าง เช่น สังเกตดูว่าในการฟัง พูด อ่าน และเขียนภาษาอังกฤษ นักเรียนมีข้อผิดพลาดอะไร การสังเกตและตรวจสอบตนเองเป็นประจำจะช่วยแก้ปัญหาในการเรียนภาษาให้ลดน้อยลงไปได้

2. การสำรวจตนเอง (Checking Yourself)

2.1 ให้นักเรียนสำรวจวิธีการเรียนภาษาอังกฤษของตนเองโดยการเขียนเครื่องหมาย / ลงในช่องระดับการปฏิบัติ (hardly ever, sometimes and frequently) หลังข้อความที่เป็นกิจกรรมการเรียนข้างล่างนี้ตามที่ปฏิบัติจริง

เกณฑ์การตอบ

hardly ever	หมายถึง ใช้หรือปฏิบัติวิธีการเรียนนั้น 0-5 ครั้ง ใน 1 ภาคเรียน
sometimes	หมายถึง ใช้หรือปฏิบัติวิธีการเรียนนั้น 6-10 ครั้ง ใน 1 ภาคเรียน
frequently	หมายถึง ใช้หรือปฏิบัติวิธีการเรียนนั้น 11-15 ครั้ง ใน 1 ภาคเรียน

Learning activities	hardly ever	sometimes	fre- quently
1. I notice my English mistakes and use that information to help me do better.	-----	-----	-----
2. When I speak English, people understand me.	-----	-----	-----
3. My English writings have grammatical mistakes.	-----	-----	-----
4. When I read English texts, I have problem with vocabulary.	-----	-----	-----
5. I understand the words or sentences I hear from tape or radio.	-----	-----	-----

3. เนื้อหาสาระ (Contents)

การประเมินการเรียนของตนเองประกอบด้วย กลวิธีย่อย 2 วิธี คือ การกำกับดูแลตนเอง (Self-Monitoring) และการประเมินตนเอง (Self-Evaluation)

3.1 การกำกับดูแลตนเอง (Self-Monitoring) เป็นวิธีการที่ผู้เรียนพยายามสังเกต และแก้ไขข้อผิดพลาดของตนเองในการฝึกทักษะทางภาษา ตัวอย่างเช่น

ด้านการฟัง ผู้เรียนตรวจสอบตนเองว่า เข้าใจความหมายเกี่ยวกับเรื่องที่ฟังทั้งหมดหรือไม่ ควบคุมตนเองเมื่อเผชิญกับความสับสนได้เพียงใด และจัดการแก้ไข เมื่อมีการคาดคะเนผิดพลาดได้อย่างไรหรือไม่ ในด้านการอ่านก็อาศัยวิธีการเดียวกัน คือ มีการแก้ไขเมื่อเกิดการคาดคะเนผิดพลาด หรือตีความหมายบางตอนผิด ซึ่งจะรู้ได้เมื่ออ่านเนื้อเรื่องตอนต่อไป

ด้านการพูด นับว่าสำคัญมากในการกำกับดูแลตนเอง เพราะเป็นการตรวจสอบ และแก้ไขภาษาเป็นการเฉพาะหน้า อย่างไรก็ตาม ถ้าข้อผิดพลาดไม่ทำให้การสื่อความหมายเสียหาย ผู้เรียนอาจไม่จำเป็นต้องแก้ไขทันที ควรกลับไปฝึกฝนภายหลังจะได้ผลดีกว่า เพราะการแก้ไขโดยทันที อาจทำให้การสนทนาติดขัดและไม่ราบรื่นเท่าที่ควร

ด้านการเขียน ผู้เรียนสามารถตรวจสอบตนเองได้ง่ายโดยการใช้พจนานุกรม หรือ คําราวัยากรณเป็นแหล่งอ้างอิง การให้เพื่อนช่วยอ่านข้อเขียน แล้ววิจารณ์นับว่าเป็นการตรวจสอบที่มีประโยชน์มากเพราะผู้เรียนจะไม่รู้สึกเครียดหรือท้อถอย

4. แบบฝึก (กิจกรรม)

4.1 ประเมินการเรียนของตนเอง

คำชี้แจง : ให้นักเรียนเขียน ปัญหา หรือข้อผิดพลาดเกี่ยวกับการใช้ทักษะทางภาษาที่นักเรียนพบในขณะที่ฝึกหรือใช้ภาษาในสถานการณ์ต่าง ๆ และประเมินการปฏิบัติของตนเองลงในแบบฟอร์ม ดังนี้

ตัวอย่าง

Name : Sompong

Date	Activity/situation	Point to assess	Assessment
7.3.96	Reading User Guide for home computer	Reading for detail	Not very good. Must learn some more computer vocabulary. Must find out about how computers work in general.

Your Assessment

Name :

Date	Activity/situation	Point to assess	Assessment

4.2 ปรับปรุงการเรียนของตนเอง

คำชี้แจง : ให้นักเรียนวางแผนปรับปรุงตนเอง โดยการกำหนดหัวข้อที่จะปรับปรุง (นำมาจากข้อ 4.1) วิธีการ วัน และเวลาในการปรับปรุงภาษา ลงในแบบฟอร์ม ดังนี้

ตัวอย่าง

Name : Sompong

What?	How?	When ?	How long?	Done
Improve comprehension of computer User's Guid	<ul style="list-style-type: none"> - Learn more computer Vocabulary. - Read computer manual in Thai. 	10.3.96	15 mins	
		11.3.96	1 hour	

Your plan.

What?	How?	When ?	How long?	Done

5. การประเมินผล

ให้นักเรียนเขียนเครื่องหมาย / หน้าข้อที่มีข้อความสอดคล้องกับคำถามนี้

5.1 : กิจกรรมการฝึกทักษะทางภาษาข้อใด ที่จัดอยู่ในกลวิธีการประเมินการเรียน
ของตนเองด้านกำกับดูแลตนเอง

..... การค้นตำราไวยากรณ์เพื่อตรวจสอบการเขียนประโยคหรือข้อความ

..... การสังเกตและแก้ไขข้อผิดพลาดของตนเองในการฟังและพูด

..... การเดาความหมายของคำศัพท์จากคำหรือประโยคใกล้เคียง

ให้นักเรียนใส่เครื่องหมาย / ลงในช่องว่างหน้าระดับความคิดเห็นให้ตรงกับความคิดเห็นเกี่ยวกับการกำกับดูแลตนเองของนักเรียน

5.2 นักเรียนคิดว่าจะสามารถใช้วิธีการกำกับดูแลตนเองในการฝึกทักษะทางภาษา
ได้มากน้อยเพียงใด

..... น้อย ปานกลาง มาก

แผนการสอนที่ 8



เรื่อง : การประเมินการเรียนของตนเอง : การประเมินตนเอง

เวลา : 50 นาที

1. การนำเข้าสู่บทเรียน

คราวที่แล้ว นักเรียนได้เรียนเรื่องการกำกับดูแลตนเอง ซึ่งเป็นเรื่องเกี่ยวกับการสังเกต และแก้ไขข้อผิดพลาดในการเรียนภาษาของตนเอง การกำกับดูแลตนเองจัดเป็นวิธีการเรียนย่อย ของกลวิธีการประเมินการเรียนของตนเอง สำหรับชั่วโมงนี้นักเรียนจะได้เรียนเกี่ยวกับการ ประเมินตนเอง

การประเมินตนเองเป็นวิธีการเรียนย่อยของกลวิธีการประเมินการเรียนของตนเอง วิธีการนี้เป็นประโยชน์มากในการพัฒนาทักษะทางภาษา เพราะผู้เรียนจะเป็นผู้สำรวจความ ก้าวหน้าในการเรียนของตนเอง โดยไม่ต้องรอให้ครูมาคอยสอบถามหรือเอาแบบทดสอบมาวัด นักเรียนจะต้องตั้งคำถามว่า “เราได้เรียนรู้อะไรมากขึ้นบ้าง” เราปฏิบัติทักษะทางภาษาได้ดีพอ หรือยัง” คำถามดังกล่าวจะช่วยควบคุมผู้เรียนให้รู้จักฟังตนเองในการเรียนและรู้จักคิดทบทวน ประเด็นสำคัญของบทเรียนอยู่เสมอ ซึ่งเป็นการส่งเสริมให้นักเรียนสามารถเรียนรู้ด้วยตนเองมาก ขึ้น และผลการเรียนของนักเรียนก็จะมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้นด้วย

2. การสำรวจตนเอง (Checking yourself)

2.1 ขอให้นักเรียนสำรวจวิธีการเรียนภาษาอังกฤษของตนเองโดยการเขียนเครื่องหมาย ลงในช่องระดับการปฏิบัติ (hardly ever, sometimes, frequently) ที่เป็นกิจกรรมการเรียนข้างล่างนี้ตาม ที่ปฏิบัติจริง

เกณฑ์การตอบ

hardly ever หมายถึง ใช้หรือปฏิบัติวิธีการเรียนนั้น 0-5 ครั้ง ใน 1 ภาคเรียน

sometimes หมายถึง ใช้หรือปฏิบัติวิธีการเรียนนั้น 6-10 ครั้ง ใน 1 ภาคเรียน

frequently หมายถึง ใช้หรือปฏิบัติวิธีการเรียนนั้น 11-15 ครั้ง ใน 1 ภาคเรียน

Learning activities	hardly ever	sometimes	fre- quently
1. I think about my progress in learning English.	-----	-----	-----
2. I try to notice my language errors and find out the reasons for them.	-----	-----	-----
3. I learn from my mistakes in using the English language.	-----	-----	-----
4. I check and record my progress in practicing the language skills.	-----	-----	-----
5. I try to think of the most suitable ways for me to learn English.	-----	-----	-----

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

8. เนื้อหาสาระ (Contents)

3.1 การประเมินตนเอง (Self-Evaluating) เป็นกลวิธีที่ผู้เรียนวัดความก้าวหน้าของตนเองในการเรียนภาษาโดยรวมหรือในแต่ละทักษะ สิ่งที่ช่วยวัดความก้าวหน้าในการเรียน ได้แก่ การตรวจสอบรายการ (Checklists) บันทึกลับประจำวัน รวมทั้งการสังเกตจากความรู้สึกของตนเอง กลวิธีการประเมินตนเองสามารถใช้ได้กับทักษะทั้ง 4 เช่น ทักษะการฟัง อาจประเมินว่าฟังเข้าใจได้กี่เปอร์เซ็นต์ หรือพัฒนาขึ้นจากสัปดาห์ก่อน หรือเดือนที่แล้วหรือไม่ ทักษะการพูดอาจประเมินโดยการบันทึกเสียงตนเองแล้วเปรียบเทียบกับเสียงเจ้าของภาษาหรือการสนทนา คู่สนทนาต้องถามซ้ำบ่อยเพียงใด และเขาแสดงความรู้สึกสับสนหรือไม่ ทักษะการอ่านประเมินได้จากความเร็วหรือความเข้าใจในการอ่านว่าอยู่ในระดับที่ยอมรับหรือไม่ หรือมีการพัฒนาจากการตรวจสอบครั้งที่แล้วเพียงใด สำหรับทักษะการเขียน สามารถประเมินได้โดยการทบทวนงานที่เขียน หรือเปรียบเทียบผลงานเขียนกับผู้ที่เก่งกว่า หรือเปรียบเทียบกับเพื่อนก็ได้

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

4. แบบฝึก (กิจกรรม)

4.1 ประเมินความก้าวหน้าของตนเอง

คำชี้แจง : ในการเรียนภาษาอังกฤษนักเรียนจำเป็นต้องประเมินความก้าวหน้าของตนเองด้วยเกณฑ์ที่นักเรียนคิดว่าเหมาะสมกับตนเอง ไปนี้ให้นักเรียนตอบแบบสอบถามการประเมินตนเอง แล้วเปรียบเทียบและอภิปรายกับเพื่อนหรือปรึกษาครูเพื่อการปรับปรุงแก้ไขในกรณีที่มีปัญหา

SELF-EVALUATION QUESTIONNAIRE

Listening

1. What percentage of a typical conversation with a native speaker do you understand (less than half, more than half, all of it)? _____
2. What percentage of a typical listening comprehension exercise in class do you understand (less than half, more than half, all of it)? _____
3. Has your listening comprehension improved since last month, i.e., do you understand more now than you did then? _____
4. Are you generally able to guess the meanings of what you hear? _____

On the basis of these questions, give yourself a rating on *listening* (circle one):

1. Doing just fine, about where I should be
2. Not too bad, nothing to worry about
3. Serious problems

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Reading

1. How much do you understand of a typical reading passage in a magazine or newspaper in the new language (less than half, more than half, all of it)? _____
2. How much do you understand of a typical classroom reading passage (less than half, more than half, all of it)? _____
3. Has your reading comprehension improved since last month? _____
4. Are you generally able to guess the meanings of what you read? _____

On the basis of these questions, give yourself a rating on *reading* (circle one):

1. Doing just fine, about where I should be
2. Not too bad, nothing to worry about
3. Serious problems

Speaking

1. When you speak to native speakers of the new language, do they seem to understand you most of the time, without your being asked to repeat? _____
2. In class do your classmates generally understand what you say in the new language? _____
3. Has your speaking improved since last month in terms of quality and quantity? _____
4. Do you find ways to express yourself orally even if you don't know all the words? _____

On the basis of these questions, give yourself a rating on *speaking* (circle one):

1. Doing just fine, about where I should be
2. Not too bad, nothing to worry about
3. Serious problems

Writing

1. When you write in the new language outside of class, do people generally understand your meaning? _____
2. When you write in the new language in class, do people generally understand your meaning? _____
3. Has your writing improved since last month in terms of quality and quantity? _____
4. Do you find ways to express yourself in writing even if you don't know all the words? _____

On the basis of these questions, give yourself a rating on *writing* (circle one):

1. Doing just fine, about where I should be
2. Not too bad, nothing to worry about
3. Serious problems

Now, on the basis of these evaluations of each skill, give yourself an *overall rating* for your general language progress so far (circle one):

1. Doing just fine, about where I should be
2. Not too bad, nothing to worry about
3. Serious problems

Source: Original.

(Oxford, 1990: 182-183)

5. การประเมินผล

จงตอบคำถามต่อไปนี้โดยการเติมข้อความลงในช่องว่างให้ถูกต้อง

5.1 กลวิธีการประเมินการเรียนของตนเองประกอบด้วยวิธีการเรียนย่อย ได้แก่

- 1) เช่น
- 2) เช่น
- 3) เช่น

ให้นักเรียนแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับวิธีการเรียน โดยใส่เครื่องหมาย / ในช่องที่ตรงกับความคิดเห็นของนักเรียน

5.2 นักเรียนคิดว่ากลวิธีการประเมินการเรียนของตนเอง

- 1) เป็นกลวิธีที่นักเรียนสามารถปฏิบัติได้
..... น้อย ปานกลาง มาก
- 2) จะช่วยให้ผลการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนดีขึ้น
..... น้อย ปานกลาง มาก

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก จ
การวิเคราะห์หนังสือเรียนวิชาภาษาอังกฤษ

การวิเคราะห์หนังสือเรียนวิชาภาษาอังกฤษ ระดับมัธยมศึกษาปีที่ 5 จำเป็นต้องศึกษาจุดประสงค์การเรียนรู้ของรายวิชา ซึ่งมีเนื้อหา ดังนี้

จุดประสงค์การเรียนรู้

รายวิชา อ.013 ภาษาอังกฤษ 3 อ.014 ภาษาอังกฤษ

เมื่อนักเรียนเรียนรายวิชานี้แล้ว จะสามารถปฏิบัติพฤติกรรมทางภาษาดังต่อไปนี้

1. ฟังประโยค บทสนทนา เรื่องเล่า และข้อความที่กำหนดแล้ว สามารถ
 - 1.1 บอกความหมาย ศัพท์ สำนวน และโครงสร้างได้
 - 1.2 ตอบคำถาม และปฏิบัติได้อย่างเหมาะสม
 - 1.3 บอกสาระสำคัญได้
 - 1.4 บอกรายละเอียดได้
 - 1.5 จัดลำดับของเรื่องได้
 - 1.6 สรุปเรื่องที่ฟังได้
2. สนทนาได้ตอบเกี่ยวกับชีวิตประจำวันได้
3. บรรยายและเล่าเรื่องสั้น ๆ ให้ผู้อื่นเข้าใจได้
4. อ่านออกเสียงประโยค และข้อความ โดยใช้เสียงเน้นหนัก จังหวะ และระดับเสียงสูงต่ำ ให้ผู้อื่นเข้าใจได้
5. อ่านบทอ่านที่กำหนดแล้วสามารถ
 - 5.1 บอกความหมาย ศัพท์ สำนวน และโครงสร้างได้
 - 5.2 บอกสาระสำคัญได้
 - 5.3 บอกรายละเอียดได้
 - 5.4 สรุปเรื่องได้
 - 5.5 แสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับเรื่องที่อ่านได้
 - 5.6 ตีความเรื่องที่อ่านได้
 - 5.7 อ้างอิงจากเรื่องที่อ่านได้

6. เขียนบรรยาย และเขียนเล่าเรื่อง ได้ถูกต้องเหมาะสม
7. เขียนจดหมายส่วนตัวได้
8. อธิบาย จัดหรือเข้าร่วมกิจกรรมเกี่ยวกับชีวิตความเป็นอยู่ และวัฒนธรรมของเจ้าของภาษาได้
9. บอกประโยชน์ของการเรียนภาษาได้ และตั้งใจปฏิบัติกิจกรรมทางภาษาในห้องเรียน ปรับปรุงวิธีการเรียน รวมทั้งสนใจฝึกฝนทักษะทางภาษาอยู่เสมอ



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

โครงสร้างแบบสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ ระดับมัธยมศึกษาปีที่ 5

แบบสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน ประกอบด้วยข้อทดสอบที่วัดความรู้ ความสามารถ และทักษะทางภาษา ดังนี้

Listening

ข้อสอบ Listening มี 5 parts จำนวน 25 ข้อ ถ้าตอบถูก ได้ข้อละ 1 คะแนน

Part I เป็นการวัดความเข้าใจคำถามที่ได้ยิน

วิธีการ : ให้ฟังคำถามจากเทป แล้วเลือกคำตอบที่ถูกต้องจาก 4 คำ เลือก ข้อสอบมี 5 ข้อ (ข้อ 1-5)

Part II เป็นการวัดความเข้าใจประโยค หรือคำกล่าว (Statement) ที่ได้ยิน

วิธีการ : ให้ฟังประโยค แล้วเลือกรูปภาพที่มีความสัมพันธ์โดยตรงกับประโยคที่ได้ยิน โดยเลือกคำตอบจาก 4 คำเลือก ข้อสอบมี 5 ข้อ (ข้อ 6-10)

Part III เป็นการวัดความเข้าใจในการฟังข้อความสั้น ๆ

วิธีการ : ให้ฟังข้อความสั้น ๆ 2 ข้อความจากเทป โดยให้ฟังทีละข้อความแล้วตอบคำถาม โดยเลือกคำตอบที่ถูกต้องจาก 4 คำเลือก ข้อสอบมี 4 ข้อ (ข้อ 11-14)

Part IV เป็นการวัดความเข้าใจในการฟังบทสนทนา

วิธีการ : ให้ฟังการสนทนาจากเทป แล้วตอบคำถามโดยเลือกคำตอบที่ถูกต้องจาก 4 คำเลือก ข้อสอบมี 5 ข้อ (ข้อ 15-19)

Part V เป็นการวัดความเข้าใจในการฟังนิทานหรือเรื่องสั้น ๆ

วิธีการ : ให้ฟังนิทาน 1 เรื่อง จากเทป แล้วตอบคำถามโดยเลือกคำตอบที่ถูกต้อง จาก 4 คำเลือก ข้อสอบมี 6 ข้อ (ข้อ 20-25)

Structure

ข้อสอบ Structure มี 25 ข้อ ถ้าตอบถูกได้ข้อละ 1 คะแนน

ข้อสอบนี้เป็นการวัดความรู้ ความเข้าใจ และการใช้คำ ที่เกี่ยวกับกฎไวยากรณ์ ซึ่งเนื้อหา
ภาษาของข้อสอบ ได้คัดเลือกจากหนังสือเรียนวิชาภาษาอังกฤษหลัก ระดับมัธยมศึกษาปีที่ 5
จำนวน 5 เล่ม ที่โรงเรียนนิยมใช้สอนในปัจจุบัน ดังนี้

1. Tenses 6 ข้อ (Past simple, Present perfect, Past continuous, Past perfect,
Future simple)
(ข้อ 1, 2, 3, 4, 5, 6)
2. - ing forms 3 ข้อ (V + Ving, V + Obj + Ving, After + Ving)
(ข้อ 7, 8, 15)
3. Modals 3 ข้อ (should, can, must)
(ข้อ 9, 11, 23)
4. If clauses 2 ข้อ (present unreal, present possible)
(ข้อ 10, 24)
5. Relative clauses 3 ข้อ (where, who, without 'which')
(ข้อ 13, 14, 16)
6. The use of words 1 ข้อ (since, for)
(ข้อ 17)
7. Passive voice 2 ข้อ (present, past tense)
(ข้อ 18, 22)
8. Reported speech 2 ข้อ (reported questions, reported statements)
(ข้อ 19, 25)
9. Imperative 1 ข้อ (ข้อ 21)
10. Question tags 1 ข้อ (....., shall we ?) (ข้อ 20)
11. Infinitive 1 ข้อ (want someone to do something) (ข้อ 12)

Reading

Reading ประกอบด้วยข้อทดสอบ 5 Parts เป็นข้อสอบปรนัยแบบ 4 ตัวเลือก มี 25 ข้อ
ถ้าตอบถูกได้ข้อละ 1 คะแนน

Part I เป็นการวัดความรู้ความเข้าใจในการอ่านกราฟรูปภาพ ลักษณะคำถาม จะถาม
เกี่ยวกับใจความสำคัญ และรายละเอียดของข้อมูลที่เสนอ

คำถามมี 4 ข้อ ถาม Main idea (ข้อ 2)

ถามรายละเอียด (ข้อ 1, 3, 4)

Part II เป็นการวัดความรู้ความเข้าใจในการอ่านประกาศ หรือโฆษณาจากหนังสือพิมพ์
คำถามมี 4 ข้อ แต่ละข้อถามเกี่ยวกับความรู้ความเข้าใจดังนี้

1. ถาม Main Ideas (ข้อ 1, 2, 3)

2. ถามเกี่ยวกับ concept โดยให้เปรียบเทียบแล้วจัดกลุ่ม (ข้อ 5)

3. ถามรายละเอียด (ข้อ 4)

Part III เป็นข้อสอบแบบ Adapted Cloze มีช่องว่างให้เติมคำ 8 แห่ง (8 คำถาม)
คำตอบเป็นแบบ 4 ตัวเลือก

เป็นการวัดความรู้ความเข้าใจในการอ่านโดยภาพรวม คือ ความรู้ความเข้าใจด้าน
คำศัพท์ ไวยากรณ์ เนื้อหา ความรู้พื้นฐาน และการเดาความหมาย ซึ่งเป็นลักษณะของ
Integrative Test.

Part IV เป็นการวัดความรู้ความเข้าใจในการอ่านข้อความสั้น ๆ

คำถามมี 6 ข้อ แต่ละข้อ ถามเกี่ยวกับความรู้ความเข้าใจดังนี้

1. ถาม Main Ideas (ข้อ 1)

2. ถามเกี่ยวกับ Supporting Idea (ข้อ 4)

3. ถาม การตีความ (ข้อ 2)

4. ถาม รายละเอียด (ข้อ 3)

5. ถามการอ้างอิง (ข้อ 5, 6)

Part V เป็นการวัดความรู้ความเข้าใจในการอ่านข้อความจากหนังสือพิมพ์
คำถามมี 8 ข้อ แต่ละข้อ ถามเกี่ยวกับความรู้ความเข้าใจดังนี้

1. ถาม Main Ideas (ข้อ 7)
2. ถามเกี่ยวกับ Supporting Idea (ข้อ 1, 2)
3. ถาม รายละเอียด (ข้อ 3, 4, 5, 6)
4. ถาม Key Concept : การตั้งชื่อเรื่อง (ข้อ 6)
5. ถามการอ้างอิง (ข้อ 5, 6)



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Writing

Writing ประกอบด้วยข้อทดสอบ 4 Parts คะแนนเต็ม 25 คะแนน ดังนี้

Part I เป็นข้อสอบแบบ Cloze test ที่ไม่มีตัวเลือก นักเรียนต้องคิดคำมาเติมลงในช่องว่างให้ถูกต้องโดยดูรูปภาพประกอบ ซึ่งจะช่วยให้เข้าใจเนื้อเรื่องได้ดียิ่งขึ้น

ในข้อสอบมีช่องว่างให้เติม 10 แห่ง ถ้าเขียนเติมถูกต้องได้แห่งละ 1 คะแนน

Part II เป็นการวัดความสามารถในการ (ความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับโครงสร้างของประโยคที่ซับซ้อน โดยการให้) จัดเรียงวลีที่กำหนดให้เป็นประโยคที่ถูกต้องและมีความหมาย

ข้อสอบมี 5 ข้อ ตอบถูกต้องข้อละ 1 คะแนน

Part III เป็นการวัดความสามารถในการเขียนประโยคขึ้นใหม่ โดยให้มีความหมายเหมือนประโยคเดิม

ข้อสอบมี 5 ข้อ ตอบถูกต้องข้อละ 1 คะแนน

Part IV เป็นการวัดความสามารถในการเขียนข้อความภาษาอังกฤษที่เป็น Free Writing (ความยาวประมาณ 5-7 ประโยค หรือประมาณ 50 คำ)

คะแนนเต็ม 5 คะแนน

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Speaking

Speaking ประกอบด้วยข้อทดสอบ 4 Parts คะแนนเต็ม 25 คะแนน

Part I เป็นการวัดความรู้ความสามารถในการตอบคำถาม หรือการสนทนาได้ตอบ ในสถานการณ์ต่าง ๆ โดยเลือกคำตอบที่ถูกต้องและเหมาะสมจาก 4 ตัวเลือก ข้อสอบนี้จัดเป็นข้อสอบวัดทักษะการพูดโดยใช้กระดาษข้อสอบ (Written Paper) ซึ่งช่วยให้สามารถวัดเนื้อหาภาษาได้ครอบคลุมหลักสูตรมากยิ่งขึ้น และช่วยประหยัดเวลาการสัมภาษณ์นักเรียนเป็นรายบุคคล

ข้อสอบมี 10 ข้อ คำตอบเป็นแบบ 4 ตัวเลือก ถ้าตอบถูกได้ข้อละ 1 คะแนน

Part II เป็นการวัดความรู้ความสามารถในการตอบคำถาม และการสนทนาภาษาอังกฤษ ในสภาพการณ์ที่เป็นจริง โดยจะมีการสัมภาษณ์นักเรียนเกี่ยวกับเรื่องทั่วไป

ข้อสอบเป็นคำถาม 5 ข้อ ถ้าตอบถูกได้ข้อละ 1 คะแนน

Part III เป็นการวัดความรู้ความสามารถในการใช้ภาษาเพื่อสื่อความหมายในสถานการณ์ที่กำหนด โดยให้นักเรียนพูดภาษาอังกฤษตามสถานการณ์ต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวัน

ข้อสอบ 6 ข้อ ถ้าตอบถูกได้ข้อละ 1 คะแนน

Part IV เป็นการวัดความรู้ความสามารถในการพูดเพื่อสื่อความหมายในเวลาที่กำหนด โดยให้นักเรียนพูดภาษาอังกฤษเกี่ยวกับสถานที่ที่น่าสนใจในจังหวัดของตน (เวลา 1 นาที)

คะแนนเต็ม 4 คะแนน

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

แนวความคิดในการสร้างแบบสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ ระดับมัธยมศึกษาปีที่ 5

ในการสร้างแบบสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนชุดนี้ ผู้วิจัยมีแนวดำเนินการดังนี้

1. ศึกษาจุดประสงค์การเรียนรู้ของกลุ่มโรงเรียน เพื่อทราบขอบข่ายของพฤติกรรมทางภาษาที่โรงเรียนกำหนดและมุ่งหวังให้นักเรียนเกิดการเรียนรู้ตามเป้าหมายของหลักสูตร
2. วิเคราะห์หนังสือเรียนวิชาภาษาอังกฤษ อ.013 อ.014 ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 จำนวน 5 เล่ม ที่โรงเรียนนิยมใช้สอนกันเป็นส่วนมาก ซึ่งได้แก่หนังสือ 1) Blueprint (BP) 2) New Horizon in English (NHE) 3) Odyssey (ODS) 4) Trio 5) English for a Changing World (ECW) โดยวิเคราะห์ด้านคำศัพท์ โครงสร้าง เนื้อหา และทักษะทางภาษาที่ปรากฏในหนังสือเรียน เพื่อทราบระดับความยากง่าย จำนวนเนื้อหาและทักษะทางภาษาของระดับชั้นเรียนนี้
3. สัมภาษณ์ครูสอนภาษาอังกฤษเกี่ยวกับแนวการสอนและการประเมินผลวิชาภาษาอังกฤษตามจุดประสงค์การเรียนรู้ เพื่อทราบแนวโน้มหรือจุดเน้นในการฝึกทักษะทางภาษาว่า ครูส่วนใหญ่มุ่งฝึกพฤติกรรมทางภาษาให้กับนักเรียนในจุดประสงค์การเรียนรู้ใดบ้าง
4. สร้างข้อทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนโดยยึดจุดประสงค์การเรียนรู้ของกลุ่มโรงเรียน และแนวเนื้อหาและทักษะทางภาษาที่ได้จากการวิเคราะห์หนังสือเรียน จำนวน 5 เล่ม โดยดำเนินการดังนี้

ข้อทดสอบการฟัง

ในการสร้างข้อทดสอบการฟัง ผู้วิจัยได้ศึกษาและวิเคราะห์จุดประสงค์การเรียนรู้ ด้านการฟัง และเนื้อหาเกี่ยวกับการฟังในหนังสือเรียน ดังนี้

1. ด้านเนื้อหาเกี่ยวกับการฟังจากหนังสือเรียน พบว่า เนื้อหาภาษาด้านการฟัง ประกอบด้วย การออกเสียงคำ และประโยค (Pronunciation) และการฟังเพื่อความเข้าใจ (Listening Comprehension) เช่น การฟัง ประโยค บทสนทนา รายงานจากวิทยุ เพลง ประกาศ ข้อความ และเรื่องเล่า เป็นต้น

เกณฑ์ในการเลือกเนื้อหาของข้อทดสอบในด้านการฟัง ผู้วิจัยได้พิจารณาเลือกหัวข้อเนื้อหาที่มีปรากฏเด่นชัดในหนังสือเรียนตั้งแต่ 4 เล่มขึ้นไป มาออกข้อทดสอบ ซึ่งจากการวิเคราะห์เนื้อหาดังกล่าวแล้ว พบว่าหัวข้อเนื้อหาภาษาด้านการฟังที่นำมาออกเป็นข้อทดสอบ ได้แก่

- 1.1 การฟังประโยค
- 1.2 การฟังบทสนทนา
- 1.3 การฟังข้อความ
- 1.4 การฟังเรื่องเล่า หรือนิทาน

(รายละเอียดมีปรากฏในตารางวิเคราะห์หนังสือเรียน ดังแนบ)

2. ด้านจุดประสงค์การเรียนรู้เกี่ยวกับการฟังได้กำหนดไว้ดังนี้

- 1) ฟังประโยค บทสนทนา เรื่องเล่า และข้อความที่กำหนด แล้วสามารถ
 - 1.1) ตอบคำถามและปฏิบัติตาม ได้อย่างเหมาะสม
 - 1.2) บอกสาระสำคัญได้
 - 1.3) บอกรายละเอียดได้
 - 1.4) จัดลำดับเรื่องได้
 - 1.5) สรุปเรื่องที่ฟังได้

จากการพิจารณาจุดประสงค์การเรียนรู้ดังกล่าว ประกอบกับการสอบถามครูผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษ ผู้วิจัยได้ข้อสรุปว่า พฤติกรรมทางภาษาในข้อที่ 1.1 (ตอบคำถามและปฏิบัติตาม ได้อย่างเหมาะสม) เป็นพฤติกรรมทางภาษาที่เป็นจุดประสงค์ย่อยซึ่งครูจะทำการวัดพฤติกรรมนี้ในการทดสอบย่อย (Formative test) แล้ว สำหรับข้อทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนชุดนี้เป็นข้อทดสอบรวม (Summative test) จึงไม่จำเป็นต้องออกข้อทดสอบในจุดประสงค์ดังกล่าว ดังนั้น ข้อทดสอบการฟังครั้งนี้จะวัดพฤติกรรมทางภาษาในด้านต่าง ๆ ดังนี้

1. ฟังประโยค บทสนทนา ข้อความ และเรื่องเล่าหรือนิทาน แล้วสามารถ
 - 1.1) บอกสาระสำคัญได้
 - 1.2) บอกรายละเอียดได้
 - 1.3) จัดลำดับเรื่องได้
 - 1.4) สรุปเรื่องที่ฟังได้

สรุปหัวข้อเนื้อหาภาษาที่นำมาสร้างข้อทดสอบทักษะการฟัง มีดังนี้

1. ฟังประโยคที่มีลักษณะเป็นประโยค
 - 1.1 บอกเล่า (ข้อ 6-10)
 - 1.2 คำถาม (ข้อ 1-5)
2. ฟังบทสนทนา (ข้อ 15-19)
3. ฟังข้อความสั้น ๆ (ข้อ 11-14)
4. ฟังเรื่องเล่าหรือนิทาน (ข้อ 20-25)

รวม 25 ข้อ (25 คะแนน)



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Listening

ลำดับ ที่	หัวข้อเนื้อหาของภาษา	ความถี่ของเนื้อหาที่ปรากฏในหนังสือ						ข้อสอบ
		ECW	BP	TRIO	NHE	ODS	รวม	
1	Speechwork (stress, intonation, linking sound)	19	20	-	10	-	(49)	-
2	Sentence							
	2.1 Statement - ฟังประโยคแล้วจับคู่กับภาพ	6	9	9	3	2	(29)	ข้อ 6-10
	2.2 Question - ฟังประโยคคำถามแล้ว เลือกคำตอบที่ถูกต้อง	8	17	11	4	3	(43)	ข้อ 1-5
3	Dialogue / Conversation - ฟังบทสนทนา แล้วเลือกคำตอบ ที่ถูกต้อง	12	22	9	-	7	(50)	ข้อ 15-19
4	Radio Report	-	2	-	-	-	(2)	-
5	Song / poem	-	1	-	1	-	(2)	-
6	Announcement	-	1	1	-	-	(2)	-

ลำดับ ที่	หัวข้อเนื้อหาของภาษา	ความถี่ของเนื้อหาที่ปรากฏในหนังสือ						ข้อสอบ
		ECW	BP	TRIO	NHE	ODS	รวม	
7	Passage / Article - ฟังข้อความสั้น ๆ แล้วเลือก คำตอบที่ถูกต้อง	-	8	2	2	2	(14)	ข้อ 11-14
8	Telling/Story - ฟังเรื่องเล่าหรือนิทานแล้วเลือก คำตอบที่ถูกต้อง	2	4	6	1	5	(18)	ข้อ 20-25

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ข้อทดสอบไวยากรณ์

ในการสร้างข้อทดสอบไวยากรณ์ ผู้วิจัยได้วิเคราะห์หัวข้อเนื้อหาไวยากรณ์ที่มีปรากฏในหนังสือเรียนทั้ง 5 เล่ม เมื่อพบว่าหัวข้อไวยากรณ์ใดมีปรากฏในหนังสือเรียนตั้งแต่ 4 เล่มขึ้นไป ก็จะนำมาสร้างเป็นข้อทดสอบ ซึ่งสรุปหัวข้อไวยากรณ์ที่ได้เลือกมาเป็นข้อทดสอบ ดังนี้

1. Tenses (ข้อ 1, 2, 3, 4, 5, 6)
2. -ing forms (ข้อ 7, 8, 15)
3. Modals (ข้อ 9, 11, 23)
4. If clauses (ข้อ 10, 24)
5. Relative clauses (ข้อ 13, 14, 16)
6. The use of words (ข้อ 17)
(since/for)
7. Passive voice (ข้อ 18, 22)
8. Reported speech (ข้อ 19, 25)
9. Imperative (ข้อ 21)
10. Question tags (ข้อ 20)
11. Infinitive (ข้อ 12)

รวม 25 ข้อ (25 คะแนน)

(ได้แนบตารางการวิเคราะห์หัวข้อเนื้อหาไวยากรณ์มาพร้อมกันนี้)

Structure

ลำดับ ที่	หัวข้อเนื้อหาของภาษา	ความถี่ของเนื้อหาที่ปรากฏในหนังสือ					รวม	ข้อสอบ
		BCW	BP	TRIO	NHE	ODS		
1	Tenses							
	1) Present tense							
	1.1) Present simple	-	15	10	20	-	(45)	-
	1.2) Present continuous	-	12	8	10	-	(30)	-
	1.3) Present perfect	22	12	10	10	11	(65)	ข้อ 2
	1.4) Present perfect - continuous	-	-	4	10	10	(24)	-
	2) Past tense							
	2.1) Past simple	-	16	15	20	12	(63)	ข้อ 1
	2.2) Past continuous	-	18	12	10	15	(55)	ข้อ 3
	2.3) Past perfect	22	3	6	3	-	(34)	ข้อ 4
	2.4) Past perfect - continuous	-	-	-	2	-	(2)	-
	3) Future tense							
	3.1) Future simple :							
	will	22	5	4	6	7	(44)	ข้อ 5
	going to	22	4	2	3	8	(39)	ข้อ 6
2	Imporatives	14	15	16	14	15	(74)	ข้อ 21
	- Be quiet, children!							

ลำดับ ที่	หัวข้อเนื้อหาของภาษา	ความถี่ของเนื้อหาที่ปรากฏในหนังสือ						ข้อสอบ
		ECW	BP	TRIO	NHE	ODS	รวม	
3	<u>Modals</u>							
	can	-	12	10	10	16	(48)	ข้อ 11
	may	-	8	5	4	-	(17)	-
	must	-	6	10	3	12	(31)	ข้อ 23
	should	4	6	6	-	5	(21)	ข้อ 9
	might	2	5	-	2	-	(9)	-
	could	-	5	12	-	8	(25)	-
	shall	-	6	5	-	-	(11)	-
	need	-	-	8	-	8	(16)	-
4	<u>Passive voice</u>							
	1) <u>Present tense:</u>	3	14	-	3	4	(24)	ข้อ 18
	- Cookies are kept in a cookie jar.							
	2) <u>Past tense</u>	2	-	12	2	5	(21)	ข้อ 22
	- A new star was discovered last week							
	3) <u>Passive voice with modals:</u>	5	-	-	-	9	(14)	-
	- It can be used to make bookcase.							

ลำดับ ที่	หัวข้อเนื้อหาของภาษา	ความถี่ของเนื้อหาที่ปรากฏในหนังสือ						ข้อสอบ
		ECW	BP	TRIO	NHE	ODS	รวม	
5	Infinitives							
	1) <u>of purpose</u> :	-	-	7	5	10	(22)	-
	- He has to wake up to answer the phone.							
	2) <u>after adjectives</u> :	-	-	-	4	15	(15)	-
	- He's so kind to visit me at home.							
	3) <u>after question words</u> :	-	-	-	3	-	(3)	-
	- I don't know what to say							
	4) <u>after too much</u> :	-	-	8	3	-	(11)	-
	- I've got too much work to do.							
	5) <u>after too many</u> :	-	-	5	3	-	(8)	-
	- There were too many calls to answer.							
	6) <u>after enough</u> :	-	-	5	-	-	(5)	-
	- They didn't play well enough to win							
	7) <u>v + n/obj pronoun + infinitive</u>	3	2	3	4	6	(18)	ข้อ 12
	(ask, tell, want, would like)							
	- I want the secretary to type this letter.							

ลำดับ ที่	หัวข้อเนื้อหาของภาษา	ความถี่ของเนื้อหาที่ปรากฏในหนังสือ						ข้อสอบ
		ECW	BP	TRIO	NHE	ODS	รวม	
6	- <u>ing verbals</u> :							
	1) <u>as adjectives</u> :	14	-	12	8	-	(34)	-
	- He slept in a sleeping bag.							
6	2) <u>as nouns</u> :	18	16	16	7	8	(65)	ข้อ 7
	- They like swimming.							
	- Playing chess is fun							
6	3) <u>clauses</u> :	15	-	-	-	-	(15)	-
	- She worked all day,							
	Organizing the meetings.							
7	<u>Past participles as adjectives</u>	3	-	-	3	-	(6)	-
	- The burned meat tasted terrible.							
8	<u>Time clauses</u>							
	1) <u>Time clauses in the past with when</u> :	-	12	-	-	-	(12)	-
	- when he arrived, he made a call.							
8	<u>While</u> :	-	3	-	-	3	(6)	-
	- While camping in France,							
	we saw a forest fire.							

ลำดับ ที่	หัวข้อเนื้อหาของภาษา	ความถี่ของเนื้อหาที่ปรากฏในหนังสือ						ข้อสอบ
		ECW	BP	TRIO	NHE	ODS	รวม	
	<u>after :</u> - After driving all night, he spent the day in bed.	3	13	3	-	2	(21)	ข้อ 15
	<u>before :</u> - Before she went to bed, she had a shower.	3	12	-	-	5	(20)	-
	2) <u>Time clauses in the future with</u>							
	<u>When :</u> - When he arrives, I'll ask him.	-	3	-	-	-	(3)	-
	<u>as soon as :</u> - As soon as she phones, I'll let you know.	-	2	-	-	-	(2)	-
9	<u>Relative clauses with</u>							
	1) <u>who :</u> - Louisa, who's a nurse, lives in Oxford.	15	14	7	4	14	(54)	ข้อ 14
	2) <u>which :</u> - My house, which is just around the corner, has a big yard.	5	5	4	-	-	(14)	-

ลำดับ ที่	หัวข้อเนื้อหาของภาษา	ความถี่ของเนื้อหาที่ปรากฏในหนังสือ						ข้อสอบ
		ECW	BP	TRIO	NHE	ODS	รวม	
	3) <u>that</u> : - I invented a machine that can talk.	5	-	-	-	10	(15)	-
	4) <u>whom</u> : - Helen Hart, whom we saw at the opera, has a beautiful voice.	2	-	-	-	-	(2)	-
	5) <u>where</u> : - Harris is an island where they make tweed.	2	4	3	2	2	(13)	ข้อ 13
	6) <u>Relative clauses without whom, that and which.</u> - The man (whom) the thief robbed was a policeman.	6	3	2	-	5	(16)	ข้อ 16
10	<u>If clauses</u>							
	1) <u>present possible</u> : - If I win a lottery, I will go to Spain.	24	4	3	4	-	(35)	ข้อ 24
	2) <u>present unreal (contrary-to-fact)</u> : - What would you buy if you had a lot of money.	27	-	3	12	6	(48)	ข้อ 10

ลำดับ ที่	หัวข้อเนื้อหาของภาษา	ความถี่ของเนื้อหาที่ปรากฏในหนังสือ						ข้อสอบ
		ECW	BP	TRIO	NHE	ODS	รวม	
	3) <u>unless</u> - I won't come unless you really need me.	25	2	-	-	2	(29)	-
11	<u>Tag questions</u> - You remember Leon, don't you ?	8	9	-	4	5	(26)	ข้อ 20
12	<u>Whatever/Whoever/Whomever/Whenever</u> - A thief will take whatever is valuable. - Interview whomever you meet at the exhibit.	6	-	-	3	-	(9)	-
13	<u>Reported Speech</u> 1) <u>Reported statements</u> : - she said that she had been there before. 2) <u>Reported question</u> : - She asked (him) if he was coming.	8	3	16	2	-	(29)	ข้อ 25
		10	3	14	3	-	(30)	ข้อ 19

ลำดับ ที่	หัวข้อเนื้อหาของภาษา	ความถี่ของเนื้อหาที่ปรากฏในหนังสือ						ข้อสอบ
		ECW	BP	TRIO	NHE	ODS	รวม	
14	3) <u>Reported commands</u> : - She told me not to phone her.	-	4	-	-	-	(4)	-
	4) <u>Indirect requests</u> : - Could you tell her not to phone me ?	-	4	-	3	-	(7)	-
	<u>Comparison</u>							
	1) <u>comparative of adjective</u> : - He ate less meat, but he ate more fish.	-	15	20	-	7	(42)	-
	2) <u>as adjective as</u> : - London isn't as violent as New York.	-	12	10	-	-	(22)	-
	3) <u>superlative of adjectives</u> - Which is the world's largest desert ?	-	-	10	-	-	(10)	-

ลำดับ ที่	หัวข้อเนื้อหาของภาษา	ความถี่ของเนื้อหาที่ปรากฏในหนังสือ						ข้อสอบ
		ECW	BP	TRIO	NHE	ODS	รวม	
15	<u>Use of words</u>							
	1) how long	-	10	8	-	5	(23)	-
	2) have got	-	5	-	-	8	(13)	-
	3) be able to	4	-	-	2	15	(21)	-
	4) have to	-	4	4	-	9	(17)	-
	5) be allowed to	-	4	5	-	-	(9)	-
	6) used to	-	4	18	-	10	(32)	-
	7) for / since	-	10	5	4	20	(39)	ข้อ 17
	8) had better	3	-	-	3	7	(13)	-
	9) would rather	-	-	-	-	4	(4)	-
	10) let	-	-	5	-	-	(5)	-
	11) make	11	-	10	-	11	(31)	-
	12) so	3	9	-	8	-	(20)	-
	13) such a	2	8	-	5	-	(15)	-
	14) how often	5	9	6	-	-	(20)	-
	15) neither-nor	6	-	-	2	-	(8)	-
	16) either-or	6	-	-	1	-	(7)	-

ข้อทดสอบการอ่าน

ในการสร้างข้อทดสอบการอ่าน ผู้วิจัยได้วิเคราะห์ภาษาเกี่ยวกับการอ่านในหนังสือเรียน โดยพิจารณาประเภทของข้อความที่อ่าน แล้วคัดเลือกมาออกข้อสอบ โดยใช้เกณฑ์การพิจารณาว่า ถ้าประเภทของข้อความที่อ่านใด มีปรากฏในหนังสือเรียนตั้งแต่ 4 เล่มขึ้นไป ก็จะนำมาออกเป็นข้อทดสอบ คังมีรายละเอียดการวิเคราะห์เนื้อหาการอ่านที่แนบมาพร้อมกันนี้

หัวข้อประเภทของข้อความที่อ่านอยู่ในเกณฑ์การนำมาออกเป็นข้อทดสอบ ได้แก่

1. โฆษณา (Part II)
2. บทความจากหนังสือพิมพ์ (Part III)
3. บทความ (Part V)
4. เรื่องสั้น (Part IV)
5. ฟอร์ม : กราฟ หรือแผนภูมิ (Part I)

ในด้านจุดประสงค์การเรียนรู้ ผู้วิจัยได้พิจารณาจุดประสงค์การเรียนรู้ด้านการอ่าน ซึ่งกำหนดไว้ว่า

6. อ่านบทอ่านที่กำหนดแล้วสามารถ
 - 6.1 บอกความหมาย คำศัพท์ สำนวน และโครงสร้างได้
 - 6.2 บอกสาระสำคัญได้
 - 6.3 บอกรายละเอียดได้
 - 6.4 บอกลำดับเรื่องได้
 - 6.5 สรุปเรื่องได้
 - 6.6 แสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับเรื่องที่อ่านได้
 - 6.7 อ้างอิงจากเรื่องที่อ่านได้
 - 6.8 ตีความเรื่องที่อ่านได้

จากการสัมภาษณ์ครูสอนภาษาอังกฤษ พบว่า ในการสอนการอ่าน ครูส่วนใหญ่มุ่งเน้นให้นักเรียนฝึกทักษะทางภาษาตามจุดประสงค์การเรียนรู้ ดังนี้

- 1) บอกความหมายคำศัพท์ และสำนวน
- 2) บอกสาระสำคัญ
- 3) บอกรายละเอียด
- 4) สรุปเรื่องที่อ่าน
- 5) ตีความเรื่องที่อ่าน
- 6) อ้างอิงจากเรื่องที่อ่าน
- 7) แสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน

อย่างไรก็ตาม พฤติกรรมการอ่านในข้อ 1) (บอกความหมายคำศัพท์ และสำนวน) จัดเป็นจุดประสงค์ย่อย จึงมีการวัดจุดประสงค์นี้ในการสอบย่อย สำหรับข้อ 7) (แสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน) ครูมักจะถามนักเรียนในขณะที่สอนและทำแบบฝึกหัด ดังนั้น ในการสร้างข้อทดสอบครั้งนี้จึงไม่นำจุดประสงค์ ข้อ 1) และ ข้อ 7) มาออกข้อสอบ เนื้อหาข้อทดสอบ จึงมุ่งวัดพฤติกรรมทางภาษา ดังนี้

7. อ่านบทอ่านที่กำหนดแล้วสามารถ

7.1 บอกสาระสำคัญ

7.2 บอกรายละเอียด

7.3 สรุปเรื่องที่อ่าน

7.4 ตีความเรื่องที่อ่าน

7.5 อ้างอิงจากเรื่องที่อ่าน

Reading

ลำดับ ที่	หัวข้อเนื้อหาของภาษา	ความถี่ของเนื้อหาที่ปรากฏในหนังสือ						ข้อสอบ
		ECW	BP	TRIO	NHE	ODS	รวม	
1	ประเภทของข้อความที่อ่าน Advertisements	1	2	1	9	7	(20)	Part II
2	Newspaper Articles	1	7	2	-	2		Part III
3	Notes	-	4	3	-	4	(11)	-
4	Reports	-	3	-	-	-	(3)	-
5	Dialogues/Conversations	13	15	13	-	-	(41)	-
6	Articles	2	15	20	12	7	(56)	Part V
7	Short story	2	5	7	12	6	(32)	Part IV
8	Instructions & Announcement	-	2	5	-	-	(7)	-
9	Forms : Questionnaires, Tables, Graphs, Letters, Maps. Diagrams	5	12	3	4	10	(36)	Part I

ข้อทดสอบการเขียน

ในด้านการวิเคราะห์เนื้อหาและกิจกรรมการเขียนจากหนังสือเรียน ผู้วิจัยได้ใช้เกณฑ์ในการคัดเลือกเนื้อหาของข้อทดสอบโดยพิจารณาว่า ถ้าหัวข้อเนื้อหาและกิจกรรมการเขียนใด มีปรากฏในหนังสือเรียนตั้งแต่ 4 เล่มขึ้นไป ก็จะนำมาออกเป็นข้อทดสอบ ซึ่งรายละเอียดมีปรากฏในตารางวิเคราะห์เนื้อหาและกิจกรรมการเขียนที่แนบมาพร้อมกันนี้

สรุปหัวข้อเนื้อหาและกิจกรรมการเขียน ดังนี้

- | | |
|--|------------|
| 1. เติมคำลงในข้อความ | (Part I) |
| 2. เขียนประโยค โดยการ | |
| 2.1 จัดเรียงประโยคใหม่ให้ถูกต้อง | (Part II) |
| 2.2 เขียนประโยคใหม่ให้มีความหมายคงเดิม | (Part III) |
| 3. เขียนบรรยายสั้น ๆ | (Part IV) |

ในด้านจุดประสงค์การเรียนรู้ ผู้วิจัยได้ศึกษาจุดประสงค์การเรียนรู้ด้านการเขียน ซึ่งกำหนดไว้ ดังนี้

4. เขียนบรรยายและเขียนเล่าเรื่อง ได้ถูกต้องเหมาะสม
5. เขียนจดหมายส่วนตัวได้

จุดประสงค์การเรีญรู้ดังกล่าว เป็นจุดประสงค์ปลายทาง ซึ่งก่อนที่นักเรียนจะสามารถแสดงพฤติกรรมทางภาษาในชั้นเขียนบรรยายหรือเขียนจดหมายได้ จำเป็นต้องมีการฝึกทักษะการเขียนที่เป็นพื้นฐานด้วย จากการสัมภาษณ์ครูสอนภาษาอังกฤษ พบว่า ในการสอน การเขียน ครูส่วนใหญ่จะมุ่งเน้นให้นักเรียนฝึกทักษะต่าง ๆ ซึ่งสอดคล้องกับหัวข้อเนื้อหาและกิจกรรมการเขียนจากหนังสือเรียน ดังนี้

- 1) เขียนประโยคที่ซับซ้อนตามที่กำหนด
- 2) เรียงคำหรือวลีที่กำหนดให้เป็นประโยคที่ต้องการ
- 3) เติมคำลงในข้อความ
- 4) เขียนประโยคใหม่ โดยมีความหมายเหมือนเดิม
- 5) เขียนบรรยายสั้น ๆ

Writing

ลำดับ ที่	หัวข้อเนื้อหาของภาษา	ความถี่ของเนื้อหาที่ปรากฏในหนังสือ					รวม	ข้อสอบ
		ECW	BP	TRIO	NHE	ODS		
1	Complete :							
	- Paragraph / Story	-	3	5	4	6	(18)	Part I
	- Form/Table	-	-	1	-	4	(5)	-
	- Letter	-	2	-	-	3	(5)	-
	- Note	-	2	-	-	-	(2)	-
	- Dialogue	-	3	1	25	-	(29)	-
2	Write :							
	- Sentences by rearrange sentence by rewrite sentence	14	7	14	34	17	(91)	Part II Part III
	- Paragraph/Short passage (describe : places, people events etc.)	14	10	2	3	15	(44)	Part IV
	- Letters	1	7	-	11	-	(19)	-

ลำดับ ที่	หัวข้อเนื้อหาของภาษา	ความถี่ของเนื้อหาที่ปรากฏในหนังสือ						ข้อสอบ
		ECW	BP	TRIO	NHE	ODS	รวม	
	- Summary	-	-	-	-	2	(2)	-
	- Dialogue	-	-	-	-	1	(1)	-
	- Questions for the answers	-	6	15	-	-	(21)	-

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ข้อทดสอบการพูด

ในการสร้างข้อทดสอบการพูด ผู้วิจัยพิจารณาจุดประสงค์การเรียนรู้ด้านการพูด ซึ่งกำหนดไว้ว่า

1. สนทนาได้ตอบเกี่ยวกับชีวิตประจำวันได้
2. บรรยายและเล่าเรื่องสั้น ๆ ให้ผู้อื่นเข้าใจได้

เนื่องจาก จุดประสงค์การเรียนรู้ทั้ง 2 ข้อ เป็นจุดประสงค์ปลายทางที่กล่าวไว้อย่างกว้าง ๆ จึงต้องมีการพิจารณาเนื้อหาของภาษาในรายละเอียดต่อไป

ในด้านการวิเคราะห์หนังสือเรียนเกี่ยวกับ Function ของทักษะการพูด ผู้วิจัยใช้เกณฑ์ในการคัดเลือกหัวข้อเนื้อหาภาษาหรือ Function ของภาษา เพื่อนำมาออกเป็นข้อทดสอบ ดังนี้

- 1) Function ของภาษาที่มีปรากฏในหนังสือเรียน 4 เล่ม จะออกข้อสอบเพื่อวัดความรู้หรือการใช้ Function นั้น Function ละ 1 ข้อ
 - 2) Function ของภาษาที่มีปรากฏในหนังสือเรียนทั้ง 5 เล่ม แต่มีความถี่ต่ำกว่า 50 ครั้ง จะออกข้อสอบ Function ละ 1 ข้อ เช่นกัน แต่ถ้ามีความถี่รวมเกิน 50 ครั้ง ขึ้นไป จะออกข้อสอบ Function ละ 2 ข้อ
 - 3) Function ของภาษาที่มีความถี่สูงสุด จะออกข้อสอบโดยให้นักเรียนพูดบรรยายสั้น ๆ เกี่ยวกับเรื่องนั้น (3 - 5 ประโยค) โดยให้คะแนน 4 คะแนน
- พร้อมกันนี้ได้แนบตารางการวิเคราะห์หัวข้อเนื้อหาภาษาเกี่ยวกับการพูดมาด้วยแล้ว

ศูนย์วิจัยทรัพยากรบุคคล
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

สรุปหัวข้อเนื้อหาภาษาเกี่ยวกับการพูด ดังนี้

- | | |
|--|--------------|
| 1. Ask for and give personal information | (ข้อ 11, 19) |
| 2. Talk about likes and dislikes | (ข้อ 12) |
| 3. Agree and disagree | (ข้อ 4, 14) |
| 4. Describe people | (ข้อ 20, 21) |
| 5. Ask for and give directions | (ข้อ 16) |
| 6. Offer to do things | (ข้อ 20) |
| 7. Describe people | (ข้อ 22) |
| 8. Ask for and make suggestions | (ข้อ 18) |
| 9. Talk about past activities | (ข้อ 8) |
| 10. Ask permissions to do things | (ข้อ 6) |
| 11. Express intentions and plans | (ข้อ 9, 15) |
| 12. Talk about imaginary plan | (ข้อ 13) |
| 13. Talk about how you feel | (ข้อ 9) |
| 14. Ask for and give advice | (ข้อ 7) |
| 15. Complement someone | (ข้อ 18) |
| 16. Talk about health | (ข้อ 2, 3) |
| 17. Talk about the weather | (ข้อ 1) |

Speaking

ลำดับ ที่	หัวข้อเนื้อหาของภาษา	ความถี่ของเนื้อหาที่ปรากฏในหนังสือ						ข้อสอบ
		ECW	BP	TRIO	NHE	ODS	รวม	
1	<u>Introduce yourself :</u> - Hello : My name is Peter.	1	4	-	-	-	(5)	-
2	<u>Ask for and give personal information :</u> A: Have you got any brothers? B: Yes, I've got one brother.	6	11	16	10	8	(51)	ข้อ 11, 19
3	<u>Talk about likes and dislikes:</u> A: Do you like getting up early ? B: No, I don't.	4	10	4	16	7	(55)	ข้อ 13
4	<u>Agree and disagree:</u> A: I don't mind cleaning. B: Nor do I.	4	10	16	18	10	(58)	ข้อ 4
5	<u>Say how often you do things:</u> - How often do you go to the movie ?	-	-	4	-	14	(18)	-

ลำดับ ที่	หัวข้อเนื้อหาของภาษา	ความถี่ของเนื้อหาที่ปรากฏในหนังสือ					ข้อสอบ	
		ECW	BP	TRIO	NHE	ODS		รวม
6	Describe people : - apperances - characteristics : A: What's he like ? B: He is very friendly.	10	-	7	-	3	(20)	ข้อ 20, 21
		4	22	15	15	5	(62)	
7	Ask for and give directions : A: Excuse me, how do I get to the Carton hotel ?	2	12	2	2	11	(29)	ข้อ 16
8	Offer to do things : A: Can I help you sir ? B: I need some new glasses.	5	6	12	6	-	(29)	ข้อ 10
9	Describe places : A: What the place is like ? B: It is a large, commercial city with a population of about three hundred thousand.	15	12	16	6	15	(64)	Part IV

ลำดับ ที่	หัวข้อเนื้อหาของภาษา	ความถี่ของเนื้อหาที่ปรากฏในหนังสือ						ข้อสอบ
		ECW	BP	TRIO	NHE	ODS	รวม	
10	<p><u>Ask for and make suggestions:</u></p> <p>A: Where shall we go this year</p> <p>B: Why don't we go camping in the south of France ?</p>	4	16	18	-	6	(44)	ข้อ 18
11	<p><u>Talk about past activities :</u></p> <p>A: How was your camping trip ?</p> <p>B: It was great. I really loved singing songs at night.</p>	4	-	10	3	17	(34)	ข้อ 8
12	<p><u>Sympathize with people :</u></p> <p>A: My grandfather is seriously sick.</p> <p>B: I'm sorry to hear that.</p>	-	-	-	3	5	(8)	-
13	<p><u>Ask permissions to do things:</u></p> <p>A: May I use the phone ?</p> <p>B: Yes of course.</p>	2	8	16	5	-	(31)	ข้อ 6
14	<p><u>Invite someone :</u></p> <p>- Would you like to go to the cinema ?</p>	4	-	6	-	-	-	-

ลำดับ ที่	หัวข้อเนื้อหาของภาษา	ความถี่ของเนื้อหาที่ปรากฏในหนังสือ					รวม	ข้อสอบ
		ECW	BP	TRIO	NHE	ODS		
15	<u>Talk about the senses :</u> - It's nice. It smells like fish.	-	20	4	-	-	(24)	-
16	<u>Check facts with question tags</u> - They made a loud noise, didn't they	10	-	-	15	-	(25)	-
17	<u>Describe objects :</u> - It's long, flat and train. It's made of metal.	3	-	20	8	-	(31)	-
18	<u>Express preferences</u> A: Would you like to go fishing? B: I'd rather go bike riding instead.	2	-	-	2	7	(11)	-
19	<u>Express intentions and plans :</u> A: Where do you think you'll go for your next holiday ? B: I'm going to Miami beach.	8	10	15	8	14	(55)	ข้อ 9, 15

ลำดับ ที่	หัวข้อเนื้อหาของภาษา	ความถี่ของเนื้อหาที่ปรากฏในหนังสือ						ข้อสอบ
		ECW	BP	TRIO	NHE	ODS	รวม	
20	<p><u>Order things :</u></p> <p>A: Would you like to order now ?</p> <p>B: Yes. I think I'll have soup to start with please.</p>	-	-	12	3	-	(15)	-
21	<p><u>Talk about imaginary plan :</u></p> <p>A: What would you do if you had \$ 1000 ?</p> <p>B: I'd buy a bike. Then I'd get toys ...</p>	10	-	10	6	5	(31)	ข้อ 12
22	<p><u>Talk about how you feel :</u></p> <p>A: I'm really denressed.</p> <p>B: Why ?</p> <p>A: Oh, I'm failing chemistry.</p>	5	10	5	2	7	(29)	ข้อ 9
23	<p><u>Complain about something :</u></p> <p>- I bought this shirt here on Tuesday, and it's too big I'd like to exchange it. please.</p>	-	-	-	-	4	(4)	-

ลำดับ ที่	หัวข้อเนื้อหาของภาษา	ความถี่ของเนื้อหาที่ปรากฏในหนังสือ						ข้อสอบ
		ECW	BP	TRIO	NHE	ODS	รวม	
24	<p><u>Ask for and give advice :</u></p> <p>A: Look, it going to rain. What do you think we should do ?</p> <p>B: Well, I think we should go back.</p>	2	16	12	2	6	(38)	ข้อ 7
25	<p><u>Complement someone :</u></p> <p>A: These are really good - looking shoes</p> <p>B: Thanks</p>	3	-	3	2	8	(16)	ข้อ 15
26	<p><u>Talk about health :</u></p> <p>A: What's the matter ?</p> <p>B: I don't know. I really haven't been feeling well lately.</p>	10	14	6	10	12	(52)	ข้อ 2, 3
27	<p><u>Make a phone call :</u></p> <p>A: May I speak to Mr. Rowley, please ?</p> <p>B: I'm sorry, but he isn't in right now. Can I take a message ?</p>	2	-	-	-	7	(9)	-

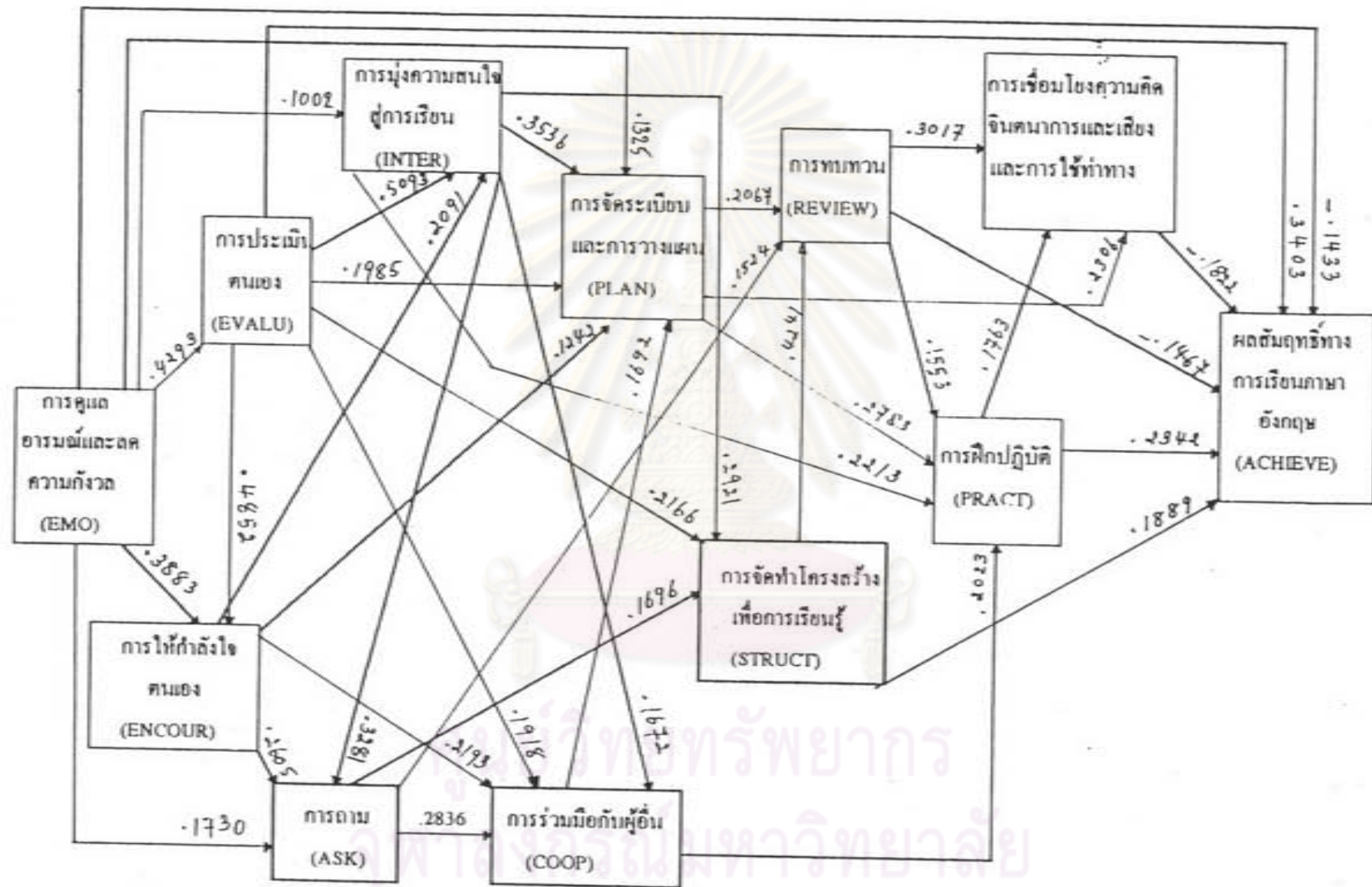
ลำดับ ที่	หัวข้อเนื้อหาของภาษา	ความถี่ของเนื้อหาที่ปรากฏในหนังสือ						ข้อสอบ
		ECW	BP	TRIO	NHE	ODS	รวม	
28	<p><u>Thank someone :</u></p> <p>A: Thank you for helping me clean up. I really appreciate it.</p> <p>B: You're welcome.</p>	3	2	2	3	6	(16)	5
29	<p><u>Greet someone :</u></p> <p>A: Hi. How are you ?</p> <p>B: I'm fine thank you.</p> <p>And you ?</p>	-	-	10	-	-	(10)	-
30	<p><u>Talk about the weather :</u></p> <p>A: Do you think it's going to rain ?</p> <p>B: I think so. You'd better take an umbrella.</p>	-	4	15	6	7	(32)	ข้อ 1

ภาคผนวก ง

ตารางที่ ค่าสัมประสิทธิ์เส้นทางที่ได้จากการวิเคราะห์รูปแบบความสัมพันธ์ที่ปรับปรุงใหม่ ที่ตัดตัวแปรออกสองตัวแปร

ตัวแปรอิสระ	ตัวแปรตาม												
	ACHIEVE	INFOR	GUESS	PRACT	REVIEW	STRUCT	PLAN	COOP	ASK	INTER	ENCOUR	EVALU	
INFOR	-												
GUESS	-	-											
PRACT	.2342*	-	-	.1763*									
REVIEW	-.1467*	-	-	.3097*	.1553*								
STRUCT	.1889*	-	-	-	-	.4241*							
PLAN	-	-	-	.2306*	.2783*	.2067*	-						
COOP	-	-	-	-	.2023*	-	-	.1692*					
ASK	-	-	-	-	-	.1524*	.1696*	-	.2836*				
INTER	-	-	-	-	.2213*	-	.2921*	.3536*	.1672*	.3281*			
ENCOUR	-	-	-	-	-	-	-	.1242*	.2193*	.2605*	.2071*		
EVALU	.3403*	-	-	-	-	-	.2166*	.1985*	.1918*	-	.5093*	.4852*	
EMO	-.1433*	-	-	-	-	-	-	.1325*	-	.1730*	.1002*	.3883*	.4293*
R	.4599			.5948	.7089	.6478	.5832	.8036	.7136	.6416	.7200	.7402	.4293
R ²	.2115			.3537	.5025	.4196	.3402	.6458	.5131	.4117	.5184	.5480	.1843
$\sqrt{1-R^2}$.8880			.8039	.7053	.7618	.6598	.5951	.6977	.7670	.6940	.6723	.9032

*P < .05



แผนภาพที่ ๑. รูปแบบความสัมพันธ์เชิงสาเหตุของตัวแปรกลวิธีการเรียนต่าง ๆ ที่มีอิทธิพลต่อผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ที่มีความสอดคล้องกับข้อมูลเชิงประจักษ์ เมื่อตัดตัวแปรการรับและส่งสาร และการเอาโดยใช่ปัญหา ซึ่งไม่ส่งผลต่อผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติออกจากรูปแบบ

ตาราง ฉ. ปริมาณผลกระทบทางตรง ผลกระทบทางอ้อม และผลกระทบรวมจากตัวแปรต่าง ๆ ที่ศึกษา ที่มีผลต่อผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ เมื่อตัดตัวแปร 2 ตัวแปร การรับและส่งสาร และการเคาโดยใช้ปัญญา ซึ่งไม่ส่งผลต่อผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติออก

ตัวแปร	ผลกระทบ	ผลกระทบ	ผลกระทบ
	ทางตรง	ทางอ้อม	รวม
การดูแลอารมณ์และการลดความกังวล	-.143	.195	.052
การประเมินตนเอง	.340	.079	.419
การให้กำลังใจตนเอง	-	.022	.022
การมุ่งความสนใจสู่การเรียน	-	.079	.079
การถาม	-	.005	.005
การร่วมมือกับผู้อื่น	-	.037	.037
การจัดระเบียบและการวางแผน	-	-.022	-.022
การจัดทำโครงสร้างเพื่อการเรียนรู้	.189	-.073	.116
การทบทวน	-.147	-.025	-.172
การฝึกปฏิบัติ	.234	-.032	.202
การเชื่อมโยงความคิดจินตนาการและเสียงและการใช้ท่าทาง	-.182		-.182

จากตาราง จ. เมื่อพิจารณาผลกระทบของตัวแปรที่มีต่อผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ พบว่าตัวแปรที่มีผลกระทบทั้งทางตรงและทางอ้อม สูงที่สุด ได้แก่ การประเมินตนเอง รองลงมาได้แก่การฝึกปฏิบัติ การทบทวน การจัดทำโครงสร้างเพื่อการเรียนรู้ และการดูแลอารมณ์และลดความกังวล ตามลำดับ ตัวแปรที่มีผลกระทบทางอ้อมอย่างเดียวสูงที่สุดได้แก่ การมุ่งความสนใจสู่การเรียน รองลงมาได้แก่ การร่วมมือกับผู้อื่น การให้กำลังใจตนเอง การจัดระเบียบและการวางแผน และการถาม ตามลำดับ ส่วนตัวแปรที่มีผลกระทบทางตรงอย่างเดียวได้แก่ การเชื่อมโยงความคิดจินตนาการและเสียง และการใช้ท่าทาง

เมื่อพิจารณาโดยภาพรวม พบว่า ตัวแปรที่มีผลกระทบสูงสุด ได้แก่ การประเมินตนเอง รองลงมาได้แก่ การฝึกปฏิบัติ ส่วนตัวแปรที่มีผลกระทบรวมต่ำสุดได้แก่ การถาม สำหรับด้านผลกระทบทางตรง ตัวแปรที่มีผลกระทบทางตรงสูงที่สุด ได้แก่ การประเมินตนเอง รองลงมาได้แก่ การฝึกปฏิบัติ ส่วนตัวแปรที่มีผลกระทบทางตรงต่ำสุดได้แก่ การดูแลอารมณ์และการลดความกังวล สำหรับด้านผลกระทบทางอ้อม ตัวแปรที่มีผลกระทบทางอ้อมสูงที่สุดได้แก่ การดูแลอารมณ์และการลดความกังวล รองลงมา ได้แก่ การประเมินตนเอง และการมุ่งความสนใจสู่การเรียน ส่วนตัวแปรที่มีผลกระทบทางอ้อมต่ำสุดได้แก่ การถาม

ศูนย์วิทยุทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ประวัติผู้เขียน



นายพิทักษ์ นิตนพคุณ เกิดที่อำเภอท่าอุเทน จังหวัดปทุมธานี สำเร็จการศึกษาปริญญาการศึกษามัธยมศึกษา (กศ.ม.) จากวิทยาลัยวิชาการศึกษาพิษณุโลก ปีการศึกษา 2515 สำเร็จการศึกษาปริญญาโทศึกษาศาสตร์ (M.A.) จากมหาวิทยาลัยไอโอวา สหรัฐอเมริกา วิชาเอก Curriculum Development ในปีการศึกษา 2519 และได้รับ Certificate เกี่ยวกับการสอนและสร้างสื่อการสอนภาษาอังกฤษ และ Diploma in TESOL จาก The Regional Language Centre (RELC) ประเทศสิงคโปร์ ได้รับ Certificate ในการสอน English for Specific Purposes (ESP) จากมหาวิทยาลัย Warwick ประเทศอังกฤษ เข้าศึกษาต่อระดับปริญญาครุศาสตรดุษฎีบัณฑิต สาขาหลักสูตรและการสอน คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ในปีการศึกษา 2533 ปัจจุบันรับราชการตำแหน่งศึกษานิเทศก์ ภาควิชาภาษาอังกฤษ หน่วยศึกษานิเทศก์ กรมสามัญศึกษา กระทรวงศึกษาธิการ

ศูนย์วิทยุทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย